



# **Tätigkeitsprogramm 2008 des Schweizerischen Bauernverbandes**

***Programme d'activités 2008  
de l'Union Suisse des Paysans***



SBV Schweizerischer Bauernverband USP Union Suisse des Paysans USC Unione Svizzera dei Contadini UPS Uniun purila svizra



**INHALTSVERZEICHNIS**

<b>I. Grundsätzliches und Vorbemerkungen</b>	<b>5</b>	<b>I. Contexte général et remarques préalables</b>	<b>5</b>
<b>II. Schwerpunktthemen 2008</b>	<b>7</b>	<b>II. Points forts 2008</b>	<b>7</b>
I. Bi- und multilaterale Handelsabkommen	7	I. Accords commerciaux bilatéraux et multilatéraux	7
2. Umsetzung AP 2011 und Weiterentwicklung der Agrarpolitik	9	2. Mise en oeuvre de la PA 2011 et développement de la politique agricole	9
3. Produktionskosten	10	3. Coûts de production	10
4. Stärkung des ländlichen Raums	11	4. Renforcement de l'espace rural	11
5. Landwirtschaftliche Energieproduktion	13	5. Production énergétique dans l'agriculture	13
6. Dienstleistungen	14	6. Prestations de service	14
<b>III. Spezial- und Daueraufgaben der Departemente</b>	<b>16</b>	<b>III. Tâches spéciales et permanentes des départements</b>	<b>16</b>
I. Internationale Beziehungen	16	I. Relations internationales	16
2. Wirtschaft und Politik	17	2. Economie et politique	17
3. Produktion, Märkte und Ökologie	19	3. Production, marché et écologie	19
4. Soziales, Bildung und Dienstleistungen	24	4. Affaires sociales, formation et services	24
5. Kommunikation	28	5. Communication	28
6. Interne Dienste	30	6. Services internes	30

**SOMMAIRE**



## I. GRUNDSÄTZLICHES UND VORBEMERKUNGEN

Seit über 15 Jahren sieht sich die Landwirtschaft mit Reformen konfrontiert. Viele Betriebe haben diese Entwicklung nicht überstanden. In den 80er Jahren des letzten Jahrhunderts bewirtschafteten über 100 000 Bauernfamilien einen Betrieb, heute sind es noch rund 60 000. Kaum ein anderer Wirtschaftszweig hat eine derartige schnelle Veränderung durchgemacht.

Auch wenn erstmals seit langem die Preise für landwirtschaftliche Rohstoffe auf dem Weltmarkt steigen, bleibt der Druck auf die Landwirtschaft in unserem Land infolge der sich weiter öffnenden Grenzen und der laufenden nationalen Reformen hoch.

Die Grundsätze für die Arbeit des Schweizerischen Bauernverbandes (SBV) bleiben deshalb unverändert. Der SBV wird sich auch in Zukunft konsequent für die Anliegen der Bauernfamilien einsetzen. Für seine Arbeit gelten folgende «Leitplanken»:

- a) Der SBV setzt sich für eine ökologisch, ökonomisch und sozial nachhaltige Schweizer Landwirtschaft ein.
- b) Auf wirtschaftlich und ökologisch leistungsfähigen Betrieben muss ein Einkommen erzielt werden können, das mit demjenigen in ähnlich qualifizierten Funktionen der übrigen Wirtschaft vergleichbar ist. Den in den Artikeln 5 und 7 des Landwirtschaftsgesetzes festgehaltenen Bestimmungen bezüglich der landwirtschaftlichen Einkommen und Rahmenbedingungen ist mehr Beachtung zu verschaffen.
- c) Es ist alles daran zu setzen, dass dem schweizerischen Kostenumfeld entsprechende Produzentenpreise erzielt werden. Der SBV unterstützt die Branchen im Kampf um gute Preise.
- d) Der SBV bekämpft neue Auflagen, welche die Produktion weiter verteuern.
- e) Der Produktionsstandort Schweiz muss für die Landwirtschaft günstiger werden. Es braucht griffige Massnahmen zur Senkung der Produktionskosten. Ebenfalls sind der administrative Aufwand für die Bauernbetriebe zu senken und die Kontrollen zu vereinfachen.
- f) Die Stellung der Landwirtschaft auf dem Markt muss gestärkt werden, damit der mit der neuen Agrarpolitik angestrebte Handlungsspielraum zugunsten der Bauern genutzt werden kann. Die Ausgangslage für die Produkte der Schweizer Landwirtschaft auf den Märkten des In- und Auslandes ist zu verbessern. Für Importe sind die Deklarationsvorschriften konsequent anzuwenden. Die Positivdeklaration ist in der Praxis umzusetzen.

## I. CONTEXTE GÉNÉRAL ET REMARQUES PRÉALABLES

L'agriculture se voit confrontée à des réformes depuis plus de quinze ans. Beaucoup d'exploitations n'ont pas survécu à cette évolution. Alors que plus de 100 000 familles paysannes géraient une exploitation dans les années 80 du siècle dernier, elles ne sont plus qu'environ 60 000 de nos jours. Il n'y a guère d'autre branche économique qui ait subi une mutation aussi rapide.

Même si pour la première fois depuis longtemps, les prix des matières premières agricoles montent sur le marché mondial, la pression sur l'agriculture de notre pays reste forte à la suite des réformes en cours à l'échelle nationale et de l'ouverture croissante des frontières.

C'est pourquoi les principes du travail de l'Union Suisse des paysans (USP) restent inchangés. L'USP s'engagera aussi à l'avenir en faveur des préoccupations des familles paysannes. Les lignes directrices suivantes guideront l'USP dans son travail:

- a) L'USP s'engage en faveur d'une agriculture suisse durable d'un point de vue écologique, économique et social.
- b) Les exploitations économiquement et écologiquement viables doivent réaliser un revenu comparable à celui obtenu à qualification égale dans un autre secteur économique. Par ailleurs, il faut tenir compte de manière accrue des dispositions relatives au revenu agricole et aux conditions cadres figurant aux articles 5 et 7 de la loi sur l'agriculture.
- c) Il faut tout faire pour que les prix à la production correspondent au niveau des coûts en Suisse. L'USP soutient les branches dans leur combat pour des prix corrects.
- d) L'USP combat toutes les nouvelles prescriptions susceptibles de renchérir la production. Elle soutient la simplification et l'harmonisation des contrôles.
- e) La Suisse doit devenir moins chère pour la production agricole. Il faut prendre des mesures énergiques pour réduire les coûts de production. Les charges administratives des exploitations paysannes doivent être également réduites et les contrôles simplifiés.
- f) La position de l'agriculture doit être renforcée sur le marché, afin que la marge de manœuvre visée par la nouvelle politique agricole puisse être mise à profit par les paysans. La position des produits de l'agriculture suisse sur les marchés doit être systématiquement améliorée, tant en Suisse qu'à l'étranger. Pour les produits importés, il convient de veiller à ce que les dispositions en matière de déclaration soient bien respectées.

- g) Die gesamte schweizerische Ernährungswirtschaft muss im Hinblick auf die zunehmende Konkurrenz auf den internationalen Märkten gestärkt werden. Dazu sind gemeinsame Anstrengungen der Produzenten, der Verarbeiter und der Vermarkter notwendig. Die Zusammenarbeit mit den wichtigsten Marktpartnern ist fortzusetzen und wo nötig zu intensivieren.
- h) Die Instrumente der Agrarpolitik müssen im Interesse von produzierenden Bauernbetrieben wirksam eingesetzt werden. Da in vielen Regionen Erwerbskombinationen wichtiger werden, muss der ländliche Raum als Ganzes über eine wirksame Regionalpolitik gestärkt werden.
- i) Viele Problemstellungen sind nicht mehr von der Landwirtschaft allein zu lösen. Sie sind für den ganzen ländlichen Raum von Bedeutung und müssen aus Sicht der Regionalentwicklung angegangen werden.
- j) Bei Verhandlungen auf internationaler Ebene (WTO, Agrarfriedensabkommen) muss den Anliegen der multifunktionalen Landwirtschaft Rechnung getragen werden. Neue, durch weitere Liberalisierungsschritte oder neue Abkommen verursachte Einkommensausfälle für die Bauernfamilien müssen durch flankierende Massnahmen kompensiert werden.
- k) Die Kommunikation mit der nichtlandwirtschaftlichen Bevölkerung muss im Interesse des Images der Landwirtschaft sowie des Produktabsatzes weitergeführt werden. Dabei gilt es, die vielfältigen Leistungen der Landwirtschaft zugunsten der Allgemeinheit verstärkt zu betonen.
- l) Um die Positionen des SBV weiter zu stärken, müssen diese nach innen, das heißt gegenüber den Bauernfamilien, kommuniziert werden. Dazu sind eine intensive Zusammenarbeit mit den Mitgliedsektionen und eine aktive Medienarbeit erforderlich.
- m) Um den Bauernfamilien zu helfen, die vielfältigen Herausforderungen erfolgreich zu bewältigen, bietet ihnen der SBV massgeschneiderte, kostengünstige und qualitativ hochstehende Dienstleistungen an.
- n) Der SBV strebt an, das landwirtschaftliche Organisationswesen zu vereinfachen und dadurch die Effizienz der Interessenvertretung weiter zu verbessern.

- La déclaration positive, débattue par les Chambres fédérales suite au dépôt de l'initiative parlementaire Ehrler, doit s'imposer.
- g) L'industrie agroalimentaire suisse tout entière doit être renforcée afin de pouvoir faire face à la concurrence accrue sur les marchés internationaux. Cela nécessite des efforts concertés de la part des producteurs, des transformateurs et du commerce. La collaboration avec les principaux partenaires du marché doit être poursuivie et renforcée lorsque cela s'avère nécessaire.
  - h) Les instruments de la politique agricole doivent être utilisés de manière efficace, dans l'intérêt des exploitations agricoles productrices. Comme les revenus combinés prennent une importance croissante dans de nombreuses régions, il convient de renforcer l'espace rural en général par une politique régionale efficace.
  - i) L'agriculture n'est plus en mesure de résoudre seule de nombreux problèmes concernant l'espace rural en général; ils doivent être traités dans le cadre du développement régional.
  - j) Lors de négociations sur le plan international (OMC, accord de libre-échange agricole), il faudra tenir compte des préoccupations de l'agriculture multifonctionnelle. De nouvelles pertes de revenus des familles paysannes, causées par d'autres échelons de libéralisation ou de nouveaux accords, doivent être compensées par des mesures d'accompagnement.
  - k) La communication avec la population non paysanne doit être poursuivie afin de cultiver la bonne image de l'agriculture et de stimuler ainsi les ventes. Il faut notamment mettre l'accent sur les multiples prestations de l'agriculture en faveur de la communauté.
  - l) Les positions de l'USP doivent être communiquées à l'intérieur, à savoir auprès des familles paysannes, afin de les renforcer. Cela nécessite une collaboration intensive avec les sections membres ainsi qu'un important travail au niveau des médias.
  - m) L'USP propose aux familles paysannes des prestations de haute qualité, à bas prix et sur mesure, afin de les aider à relever les nombreux défis qui se posent à elles.
  - n) L'USP entend simplifier le système des organisations agricoles et, de ce fait, encore améliorer l'efficacité de la défense des intérêts de l'agriculture.

## II. SCHWERPUNKTTHEMEN 2008

### I. Bi- und multilaterale Handelsabkommen

#### Ausgangslage

**WTO:** Die Doha-Runde und mit ihr die Welthandelsorganisation (WTO) befindet sich in einer kritischen Phase. Die Gegensätze zwischen den verschiedenen grossen Akteuren (EU, USA, Schwellenländer, Agrarexportiere und -importeure) in den Bereichen Landwirtschaft und Industriegüter sind gross. Um ein für alle Länder akzeptierbares Resultat zu erreichen, müssen sich alle Mitglieder der WTO auf Kompromisse einigen. Je länger die Verhandlungen dauern, desto klarer zeigt es sich, dass die Besonderheiten der Landwirtschaften und der bäuerlichen Familienbetriebe spezifische, massgeschneiderte Antworten verlangen. Spätestens in ein bis zwei Jahren werden die Verhandlungen in der WTO wieder aufgenommen. Um für die kommenden Verhandlungen auf fundierte Sachkenntnisse zurückgreifen zu können, hat der SBV eine Studie erarbeitet, welche Auswirkungen der zunehmenden Liberalisierung auf die Landwirtschaft, die bäuerlichen Familienbetriebe und speziell auf die Familienbetriebe in Entwicklungsländern aufzeigt.

**Bilaterale Freihandelsabkommen:** Da die Verhandlungen in der WTO stocken, erleben bilaterale Freihandelsverträge weltweit Aufschwung. Für die schweizerische Landwirtschaft ist das zur Diskussion stehende bilaterale Freihandelsabkommen mit der EU für den Lebensmittel sektor das weitaus Wichtigste. Dieses soll die ganze Agrarwertschöpfungskette, also auch Vorleistungen und Verarbeitung, umfassen. Die Freihandelsverträge, welche die EU mit Drittländern abschliesst, zwingen die EFTA-Länder (Norwegen, Island, Liechtenstein, Schweiz), mit diesen ebenfalls Verhandlungen zu führen. Verhandlungen laufen zurzeit mit Thailand, den Golf-Staaten, Indonesien, Ägypten und Japan. Interesse besteht auch für Verhandlungen mit Ländern wie Brasilien, China, Russland und der Ukraine. In all diesen Freihandelsabkommen wird auch eine Komponente Landwirtschaft ausgehandelt. Einzeln gesehen kommt es nicht zu einem grossem Marktzutritt, aber in der Summe werden sie den Grenzschutz für die schweizerische Landwirtschaft aufweichen.

#### Oberziel des SBV

- Die Schweizer Landwirtschaft vor einer Grenzöffnung und dem Abbau der Stützungen, deren Ausmass die Charakteristiken (Multifunktionalität) der schweizerischen Landwirtschaft gefährden würden, schützen. Es muss möglich sein, dass die Schweizer Familienbetriebe für die Versorgung der eigenen Bevölkerung auch in Zukunft hochqualitative und umweltgerechte Lebensmittel produzieren und dabei ein angemessenes Einkommen erzielen.

## II. POINTS FORTS 2008

### I. Accords commerciaux bilatéraux et multilatéraux

#### Contexte

**OMC:** Le cycle de Doha et, avec lui, l'organisation mondiale du commerce (OMC) se trouvent dans une phase critique. Dans les domaines de l'agriculture et des biens industriels, les contrastes entre les différents acteurs principaux (UE, États-Unis, pays émergents, exportateurs et importateurs agricoles) se révèlent importants. Pour atteindre un résultat acceptable pour tous les pays, tous les membres de l'OMC doivent s'entendre sur des compromis. Plus les négociations durent, plus il devient clair que les particularités des agricultures et des exploitations paysannes familiales nécessitent des réponses spécifiques, taillées sur mesure. Les négociations vont reprendre au plus tard dans un à deux ans au sein de l'OMC. Pour pouvoir participer en toute connaissance de cause aux prochaines négociations, l'USP a réalisé une étude qui montre les effets de la libéralisation croissante sur l'agriculture et les exploitations paysannes familiales, en particulier sur celles situées dans des pays en voie de développement.

**Accords bilatéraux de libre-échange:** Comme les négociations ralentissent au sein de l'OMC, les accords bilatéraux de libre-échange prennent leur essor dans le monde entier. Pour l'agriculture suisse, l'accord bilatéral concernant le secteur alimentaire, en discussion avec l'UE, est sans doute le plus important. Il doit tenir compte de toute la chaîne de valeur ajoutée agricole, c'est-à-dire aussi des prestations fournies par les secteurs en amont et en aval de l'agriculture. Quand l'UE conclut des accords de libre-échange avec des pays tiers, les pays de l'AELE (Norvège, Islande, Liechtenstein, Suisse) se voient à leur tour contraints d'entamer des négociations avec ces pays. Des pourparlers ont lieu avec la Thaïlande, les États du Golfe, l'Indonésie, l'Égypte et le Japon à l'heure actuelle; d'autres sont projetés avec des pays comme la Chine, la Russie et l'Ukraine. À chaque accord de libre-échange, un dossier agricole est négocié. À chaque fois, cela n'apporte pas un grand accès au marché, mais le résultat final de tous les accords est un affaiblissement de la protection douanière de l'agriculture suisse.

#### Objectif supérieur de l'USP

- Protéger l'agriculture suisse contre l'ouverture des frontières et le démantèlement des soutiens qui compromettent les caractéristiques (multifonctionnalité) de l'agriculture suisse. Il faut que les exploitations familiales suisses puissent continuer à produire des denrées alimentaires écologiques de haute qualité destinées à la population nationale à l'avenir, tout en obtenant un revenu convenable en contrepartie.

## Ziel 2008 WTO

- Falls es zu einem Abschluss kommen sollte, will der SBV ein akzeptables Verhandlungsergebnis erreichen. Dieses muss den Besonderheiten der schweizerischen Landwirtschaft sowie der Multifunktionalität der Landwirtschaft Rechnung tragen.

## Massnahmen 2008 WTO

- Die Verhandlungspositionen und deren Auswirkungen auf die schweizerische Landwirtschaft laufend überprüfen.
- Kontakt und Informationsaustausch mit der schweizerischen Verhandlungsdelegation pflegen, um neue Entwicklungen zu besprechen und geeignete Massnahmen zu fordern.
- Regelmässig Kurzinformationen zur WTO veröffentlichen.
- Die Fachorganisationen des SBV informieren, die Standpunkte und Forderungen des SBV diskutieren und festlegen.
- Mit den Bauernverbänden anderer Staaten sowie nationalen und internationalen Interessenorganisationen zusammenarbeiten.
- Die Position der Nettoimporteure in der WTO stärken.

## Ziele 2008 bilaterale Freihandelsabkommen

- Die Landwirtschaft als glaubwürdigen Gesprächspartner positionieren, um so ihre Interessen zu vertreten.
- Der Schweizer Regierung mit fundierten Analysen und guten Argumenten die Probleme eines Agrarfriedensabkommens mit der EU im heutigen Umfeld klar machen.
- Im Fall der Aufnahme von Gesprächen mit der EU die erforderlichen Begleitmassnahmen definieren und für deren Umsetzung kämpfen.
- Die Schweiz darf keine Freihandelsabkommen abschliessen, die unsere Produktion beeinträchtigen. Entsprechende Produkte sind auszunehmen.

## Massnahmen bilaterale Freihandelsabkommen

- Erarbeitung von Grundlagen der Landwirtschaft, Agrar- und Aussenhandelspolitik von Ländern, mit welchen bilaterale Verhandlungen laufen oder angekündigt werden. So können die Verhandlungen frühzeitig beeinflusst werden.
- Die bilateralen Verhandlungen verfolgen und fundierte Kenntnisse über die Landwirtschaften in diesen Ländern erarbeiten, um auf die Verhandlungen Einfluss nehmen zu können.
- In Zusammenarbeit mit den Fachorganisationen offensive Interessen formulieren und in die Verhandlungen einbringen.
- Kontakt und Informationsaustausch mit der schweizerischen Verhandlungsdelegation pflegen, um neue Entwicklungen zu besprechen und geeignete Massnahmen zu fordern.
- Im Fall allfälliger Verhandlungen die wirtschaftlichen Folgen fundiert erarbeiten, um so die nötigen Kompensationen ableiten zu können.

## Objectif 2008 OMC

- Au cas où un accord serait conclu, l'USP veut atteindre un résultat de négociation acceptable qui tienne compte des particularités de l'agriculture suisse, ainsi que de sa multifonctionnalité.

## Mesures 2008 OMC

- Examiner en permanence les positions des négociations et leurs effets sur l'agriculture suisse.
- Entretenir les contacts et l'échange d'information avec la délégation de négociation suisse pour parler des nouveaux développements et exiger des mesures appropriées.
- Publier régulièrement des informations brèves sur l'OMC.
- Informer les organisations professionnelles de l'USP, discuter et fixer les points de vue et les exigences de l'USP.
- Collaborer avec les organisations paysannes d'autres États, ainsi qu'avec des organisations d'intérêts nationales et internationales.
- Affermir la position des importateurs nets dans l'OMC.

## Objectifs 2008 accords bilatéraux de libre-échange

- Faire de l'agriculture un partenaire de négociation crédible pour représenter ses intérêts.
- Exposer clairement au gouvernement suisse les problèmes d'un accord de libre-échange agricole avec l'UE dans le contexte actuel, à l'aide d'analyses bien fondées et de bons arguments.
- En cas de pourparlers avec l'UE, définir les mesures d'accompagnement nécessaires et se battre pour qu'elles soient mises en œuvre.
- La Suisse n'a pas le droit de conclure des accords de libre-échange qui compromettent notre production. Les produits correspondants doivent être exclus.

## Mesures 2008 accords bilatéraux de libre-échange

- Élaborer des documents de base sur l'agriculture, la politique agricole et le commerce extérieur des pays avec lesquels des négociations bilatérales ont lieu ou sont annoncées. Il est alors possible d'influencer tôt sur les négociations.
- Suivre avec attention les négociations bilatérales des accords de libre-échange et acquérir des connaissances solides sur les agricultures de ces pays pour pouvoir influencer les négociations.
- Formuler des intérêts offensifs en collaboration avec les organisations spécialisées et les faire valoir lors des négociations.
- Entretenir les contacts et l'échange d'information avec la délégation de négociation suisse pour parler des nouveaux développements et exiger des mesures appropriées.
- Déterminer, de manière aussi précise que possible, les conséquences économiques d'éventuelles négociations, pour pouvoir en déduire les compensations nécessaires.

## 2. Umsetzung AP 2011 und Weiterentwicklung der Agrarpolitik

### Ausgangslage

Das Parlament hat die Vorschläge des Bundesrates zur AP 2011 in den Kernelementen zugunsten der Landwirtschaft korrigiert. So hat es den Zahlungsrahmen um 150 Mio. Franken erhöht, wichtige Verbesserungen bei der Milchpreisstützung vorgenommen und die Versteigerung der Zollkontingente für Kartoffeln abgelehnt. Bei den Produktionskosten hat das Parlament durch die Zulassung von Parallelimporten ein wichtiges Zeichen gesetzt. Die zentralen Pfeiler im bäuerlichen Bodenrecht werden unverändert beibehalten. Wichtig ist zudem, dass sämtliche Anträge, die auf eine undifferenzierte und flächendeckende Verschärfung der Auflagen im Bereich der Ökologie abzielten, vom Parlament deutlich abgelehnt wurden. Der SBV setzt sich dafür ein, dass der Wille des Parlamentes in den Verordnungen umgesetzt wird.

Die agrarpolitische Diskussion ist mit der AP 2011 nicht abgeschlossen. Die Landwirtschaft steht mittel- und langfristig vor neuen Herausforderungen. Damit die Bauernfamilien diese bewältigen können, müssen die politischen Weichen rechtzeitig gestellt werden. Dazu muss die vom SBV im Jahr 2004 formulierte Strategie für die Schweizer Landwirtschaft weiterentwickelt und konsequent umgesetzt werden.

In einer nächsten Agrarreform wird das Direktzahlungssystem im Zentrum stehen. Das heutige System wird von verschiedenen Seiten kritisiert. Das Parlament hat den Bundesrat mit einer Motion beauftragt, bis 2009 einen Bericht vorzulegen. Dieser soll eine Beurteilung ermöglichen, ob im Rahmen der AP 2015 das Direktzahlungssystem anzupassen sei. Der SBV wird in dieser Diskussion die Interessen der Landwirtschaft vehement verteidigen.

### Oberziel des SBV

Die Schweizer Agrarpolitik muss den Bauernfamilien in der Schweiz eine verlässliche Perspektive bieten. Dazu gehören die folgenden Kernvorgaben:

- Die Produktion von erstklassigen Lebensmitteln und Rohstoffen muss attraktiv bleiben.
- Die Bauernfamilien sollen auf den Betrieben ein gutes wirtschaftliches Ergebnis erzielen können.
- Die Landwirtschaft braucht Handlungsspielraum, damit sich Unternehmertum und Innovation entfalten können.

### Ziel 2008 Umsetzung der AP 2011

- Die im Rahmen der Beratung der AP 2011 vom Parlament gemachten Vorgaben müssen umgesetzt werden. Gefragt sind speziell die Förderung einer Lebensmittel produzierenden Landwirtschaft und die Entschärfung der Kostenproblematik. Zudem ist auf eine flächendeckende Verschärfung im Bereich der Ökologie zu verzichten.

## 2. Mise en œuvre de la PA 2011 et développement de la politique agricole

### Contexte

Le Parlement a corrigé en faveur de l'agriculture des éléments centraux des propositions du Conseil fédéral concernant la PA 2011. Il a élevé les enveloppes financières de 150 millions de francs, entrepris des améliorations importantes pour le soutien du prix du lait et refusé la mise aux enchères des contingents douaniers pour les pommes de terre. Le Parlement a donné un signal important au sujet des coûts de production en autorisant des importations parallèles. Les piliers centraux du droit foncier rural resteront inchangés. Il est par ailleurs important que toutes les demandes qui visaient un durcissement non différencié et généralisé des obligations dans le domaine de l'écologie aient été clairement refusées par le Parlement. L'USP s'engage pour que la volonté du Parlement soit appliquée dans les ordonnances.

La discussion sur la politique agricole ne s'arrête pas à la PA 2011. À moyen et long terme, l'agriculture devra faire face à de nouveaux défis. Afin que les familles paysannes puissent les relever, les jalons politiques doivent être posés à temps. Il faut donc continuer à développer et à mettre en pratique de manière conséquente la stratégie prévue pour l'agriculture suisse, formulée par l'USP en 2004.

Le système des paiements directs sera au centre d'une prochaine réforme agricole. Le système actuel est critiqué de différents côtés. Par une motion, le Parlement a chargé le Conseil fédéral de présenter un rapport d'ici 2009. Celui-ci doit permettre d'appréhender si le système des paiements directs doit être adapté dans le cadre de la PA 2015. L'USP défendra avec véhémence les intérêts de l'agriculture au cours de cette discussion.

### Objectif supérieur de l'USP

La politique agricole suisse doit offrir une perspective fiable aux familles paysannes de Suisse. Les données centrales suivantes en font partie:

- La production de denrées alimentaires et de matières premières de premier ordre doit rester attractive.
- Les familles paysannes doivent pouvoir obtenir un résultat économique satisfaisant dans leurs exploitations.
- L'agriculture a besoin de liberté d'action pour que l'esprit d'entreprise et d'innovation puisse s'épanouir.

### Objectif 2008 mise en œuvre de la PA 2011

- Les premiers objectifs décidés par le Parlement dans le cadre du débat sur la PA 2001 doivent être concrétisés. L'essor d'une agriculture productrice de denrées alimentaires et le désamorçage de la problématique des coûts sont spécialement visés. Par ailleurs, il faut renoncer à un durcissement généralisé dans le domaine de l'écologie.

### **Massnahmen 2008 der AP 2011**

- Die Umsetzung der Agrarpolitik 2011 per Januar 2008 verfolgen und wo notwendig korrigierend eingreifen.
- Frühzeitig bei den geplanten Verordnungsanpassungen per 2009 (2. Verordnungspaket zur AP 2011) die Position der Landwirtschaft einbringen. Insbesondere soll eine innerlandwirtschaftlich konsolidierte Haltung bezüglich Änderung der Direktzahlungsansätze per 2009 beim Bund unterbereitet und durchgesetzt werden.
- Mit Parteien, Kantonen und anderen Partnern breite politische Allianzen suchen, damit Forderungen der Landwirtschaft im Rahmen der Verordnungen zur AP 2011 durchgesetzt werden können.

### **Ziel 2008 Weiterentwicklung Agrarpolitik**

- Der SBV entwickelt vorausschauende Lösungsansätze zur Weiterentwicklung der landwirtschaftsrelevanten Politikbereiche im mittel- und langfristigen Zeithorizont, damit die Herausforderungen der Zukunft gemeistert werden können. Insbesondere gilt es, die Weiterentwicklung des Direktzahlungssystems aktiv mitzugestalten.

### **Massnahmen 2008 Weiterentwicklung Agrarpolitik**

- Die Strategie des SBV für die Schweizer Landwirtschaft weiterentwickeln.
- Ein Grundlagenpapier ausarbeiten, in dem aufgezeigt wird, wie die landwirtschaftsrelevanten Politikbereiche in Zukunft besser aufeinander abgestimmt werden können.
- Die Arbeiten des SBV bezüglich der Überprüfung und Weiterentwicklung des Direktzahlungssystems unter engem Einbezug der Mitgliedorganisationen weiterführen und vertiefen.
- Die notwendigen Allianzen bilden, um die Vorschläge des SBV zur Weiterentwicklung des Direktzahlungssystems politisch breit abzustützen.

## **3. Produktionskosten**

### **Ausgangslage**

Die Schweiz ist eine Hochpreisinsel, was die Situation der Landwirtschaft schwierig macht. So bekommen die Bauernfamilien für ihre Produkte immer weniger, während die Kosten für deren Herstellung stetig steigen. So sind seit Beginn der 90er Jahre die Erlöse um 28 Prozent gesunken. Die Kosten auf der anderen Seite sind heute um 8 Prozent höher als damals. Die Landwirtschaft wird mit den laufenden Agrarreformen, im Rahmen von Freihandelsabkommen oder der WTO immer stärker dem internationalen Wettbewerb ausgesetzt. Es ist für sie deshalb überlebensnotwendig, auch unter vergleichbaren Kosten wie im Ausland produzieren zu können.

### **Mesures 2008 de la PA 2011**

- Suivre l'application de la politique agricole 2011 à partir de janvier 2008 et effectuer des corrections là où c'est nécessaire.
- Soumettre aussi tôt que possible la position de l'agriculture lors des adaptations des ordonnances planifiées pour 2009 (2e paquet d'ordonnances concernant la PA 2011). Pour qu'elle se fasse entendre, il faudra notamment veiller à ce que l'agriculture soumette une prise de position consolidée à la Confédération en ce qui concerne la modification des barèmes des paiements directs, prévue pour 2009.
- Rechercher de larges alliances politiques avec des partis, des cantons et d'autres partenaires afin que les revendications de l'agriculture, dans le cadre des ordonnances concernant la PA 2011, puissent être adoptées.

### **Objectif 2008 développement de la politique agricole**

- L'USP recherche des solutions adéquates en anticipant le développement des domaines politiques les plus importants pour l'agriculture à moyen et long terme, afin que les défis de l'avenir puissent être maîtrisés. Il est particulièrement important de participer à l'évolution du système des paiements directs.

### **Mesures 2008 développement de la politique agricole**

- Développer la stratégie de l'USP pour l'agriculture suisse.
- Élaborer un document de base dans lequel il est montré comment les domaines politiques importants pour l'agriculture peuvent être mieux accordés entre eux à l'avenir.
- Continuer et approfondir les travaux de l'USP en ce qui concerne le contrôle et le développement du système des paiements directs, tout en incluant étroitement les organisations membres.
- Former les alliances nécessaires afin d'obtenir un large soutien politique des propositions de l'USP en faveur du développement du système des paiements directs.

## **3. Coûts de production**

### **Contexte**

La Suisse est un îlot de cherté, ce qui rend difficile la situation de l'agriculture. Les familles paysannes réalisent de moins en moins de recettes pour leurs produits, tandis que les coûts de production ne cessent d'augmenter. Les revenus ont ainsi chuté de 28 pour cent depuis le début des années 90. D'un autre côté, les coûts ont augmenté de 8 pour cent par rapport à autrefois. L'agriculture est de plus en plus exposée à la concurrence internationale en raison des réformes agricoles continues dans le cadre des accords de libre-échange ou de l'OMC. Pour survivre, elle doit donc pouvoir produire à des coûts comparables à ceux de ses concurrents étrangers.

## Oberziel des SBV

Die Produktionskosten der Landwirtschaft so markant senken, dass die Bauern wettbewerbsfähig werden können.

## Ziele 2008

- Nicht tarifäre Handelshemmnisse, welche die Kosten für Produktionsmittel und Investitionen in der Landwirtschaft unnötig erhöhen, abbauen.
- Kostentreibende Gesetze und Verordnungen erkennen, vereinfachen oder streichen.
- Die Bereiche Steuern, Versicherungen und Finanzen in der Landwirtschaft sowie die Betriebsführung generell vereinfachen.

## Massnahmen 2008

- Den Parallelimport von landwirtschaftlichen Produktionsmitteln umsetzen und auf die Ausgestaltung des Patentrechts Einfluss nehmen.
- Die schnelle Harmonisierung der technischen Vorschriften und die gegenseitige Anerkennung mit der EU verlangen.
- Die gegenseitige Einführung des Cassis-de-Dijon-Prinzips verlangen, wobei das Herkunftsland bei Landwirtschaftsprodukten weiterhin deklariert werden muss.
- Kostentreibende Gesetze und Verordnungen nach Vereinfachungs- oder Anpassungspotential prüfen und sich für deren Umsetzung einsetzen.
- Neue kostentreibende Auflagen vehement bekämpfen (z.B. Partikelfilter; Raumplanung, LSVA, Mehrwertsteuer).
- Neue Dienstleistungen anbieten, die es den Bauernfamilien erlauben, die Betriebsführung zu vereinfachen oder Kosten zu sparen: Krankenkasse, 3. Säule, Rechtsdienst, Hypothekenpooling, Software und Ähnliches mehr.

## 4. Stärkung des ländlichen Raums

### Ausgangslage

Zunehmende regionale Unterschiede und wirtschaftliche Gefälle im ländlichen Raum verlangen nach neuen Rahmenbedingungen und Aktionsfeldern. Zwei Bereiche sind dafür speziell relevant: Raumplanung und Regionalpolitik. Im Parlament wurde die Mini-Revision des Raumplanungsgesetzes abgeschlossen und die Totalrevision steht an. Ebenfalls wurde ein Mehrjahresprogramm der «Neuen Regionalpolitik» verabschiedet und verschiedene Gesetze (Natur- und Heimatschutzgesetz, Pärkeverordnung etc.) sind in Bearbeitung. Obwohl die Agrarpolitik eine nationale Angelegenheit ist, wird die Landwirtschaft stark von regionalen, raumrelevanten Einflüssen geprägt. Die Raum gestaltenden Bereiche Landwirtschaft, Verkehr, Siedlung, Industrie und ähnliche sind je länger je weniger als Sektoralpolitiken organisiert, sondern als Regional- oder Agglomerationspolitiken. Zudem muss die Landwirtschaft vermehrt anderen Akteuren (z.B. Tourismus,

## Objectif supérieur de l'USP

Baisser les coûts de production de l'agriculture à tel point que les paysans puissent devenir compétitifs.

## Objectifs 2008

- Supprimer les entraves non tarifaires au commerce qui viennent gonfler le prix des moyens de production et des investissements dans l'agriculture.
- Identifier et, le cas échéant, simplifier ou abroger les lois et les ordonnances qui entraînent un renchérissement.
- Simplifier le système fiscal, les assurances et les finances dans l'agriculture, ainsi que la gestion de l'exploitation en général.

## Mesures 2008

- Concrétiser les importations parallèles de moyens de production agricoles et influencer la formulation du droit des brevets d'invention.
- Exiger l'harmonisation rapide des prescriptions techniques et de la reconnaissance réciproque avec l'UE.
- Exiger une introduction réciproque du principe dit «Cassis de Dijon» tout en maintenant la déclaration du pays d'origine de produits agricoles.
- Examiner les possibilités de simplifier ou de modifier les lois et ordonnances entraînant un renchérissement et intervenir pour que les mesures nécessaires soient prises.
- Combattre rigoureusement de nouveaux projets haussant les coûts (p. ex. filtres à particules, aménagement du territoire, RPLP, TVA).
- Offrir de nouveaux services permettant aux familles paysannes de simplifier la gestion de l'exploitation ou de faire des économies: caisse maladie, 3e pilier, service juridique, création de pools d'hypothèques, logiciels etc.

## 4. Renforcement de l'espace rural

### Contexte

Les différences régionales et les disparités économiques croissantes dans l'espace rural exigent de nouvelles conditions cadres et de nouveaux champs d'action. Deux domaines sont spécialement importants: l'aménagement du territoire et la politique régionale. Au Parlement, la «mini-révision» de la loi sur l'aménagement du territoire a été achevée et la révision totale est en suspens. Un programme pluriannuel de «nouvelle politique régionale» a été également adopté et diverses lois sont en révision (loi sur la protection de la nature et du paysage, ordonnance sur les parcs, etc.). Bien que la politique agricole soit une question nationale, l'agriculture est fortement marquée par des influences régionales inhérentes à l'espace. Les branches aménageant l'espace, telles que l'agriculture, les transports, l'habitat, l'industrie et autres, sont de moins en moins organisées par des politiques sectorielles, mais bien plus par des politiques régionales et d'agglomération. Par

Naturpärke) im ländlichen Raum Beachtung schenken. Diese Entwicklung fordert die Landwirtschaft, bietet aber auch das Potential, die Schnittstellen mit anderen Akteuren zu nutzen.

## Oberziel des SBV

- Der ländliche Raum soll wirtschaftlich vital und die Landwirtschaft ein wichtiger Teil davon bleiben. In diesem Sinne muss die Raumplanungs- und Regionalpolitik folgende Vorgaben erfüllen: Sie müssen den Bauernfamilien ermöglichen, ihre breite Leistungspalette (Lebensmittelproduktion, Paralandwirtschaft etc.) unternehmerisch zu produzieren und anzubieten. Die Bauernfamilien müssen als wichtige Akteure im ländlichen Raum in Programmen und Projekten einbezogen sein.

## Ziele 2008

- Die Totalrevision des Raumplanungsgesetzes so mitgestalten und verändern, dass sie mehr Möglichkeiten für die Paralandwirtschaft schafft, die produzierende Landwirtschaft gestärkt wird und die Verfahren vereinfacht werden.
- Die Funktionen der Landwirtschaft im Raum präzisieren und die Wechselbeziehung mit anderen Akteuren im ländlichen Raum koordinieren.
- Die Regionalpolitik des ländlichen Raums so weiterentwickeln, dass die Bauernfamilien bedeutende Akteure im ländlichen Raum sind und auch als solche wahrgenommen und miteinbezogen werden.
- Die landwirtschaftliche Beratung im Bereich Regionalpolitik ausbauen.

## Massnahmen 2008

- Die regionalpolitischen und raumplanerischen Interessen der Landwirtschaft bei den gesetzgebenden Instanzen verteidigen.
- Die politische und gesellschaftliche Meinungsbildung durch geeignete Kommunikationsmaßnahmen beeinflussen.
- Einen integralen Vorschlag für die Gestaltung der Politik im ländlichen Raum entwickeln.
- Die neuen Rahmenbedingungen und die sich bietenden Möglichkeiten zur Umsetzung erfassen, weitergeben und die Initiativen der Basis unterstützen.
- Die kantonalen Bauernverbände und die landwirtschaftliche Beratung sensibilisieren und unterstützen, damit die Landwirtschaft im ländlichen Raum eine bedeutende Stimme bleibt.
- Eigene Projekte (z.B. ARC) weiterführen und entwickeln.

ailleurs, l'agriculture doit tenir de plus en plus compte d'autres acteurs dans l'espace rural (p. ex. tourisme, parcs naturels). Si cette évolution lui lance un défi, elle lui offre aussi l'opportunité d'exploiter les synergies qui se créent entre tous les acteurs de l'espace rural.

## Objectif supérieur de l'USP

- L'espace rural doit garder son économie vitale, et l'agriculture en constituer un élément important. C'est pourquoi la politique d'aménagement du territoire et la politique régionale doivent remplir les objectifs suivants: elles doivent permettre aux familles paysannes de produire et d'offrir de façon entrepreneuriale une large gamme de prestations (production de denrées alimentaires, para-agriculture, etc.). Les familles paysannes doivent être intégrées dans les programmes et les projets au sein de l'espace rural: elles en sont des acteurs importants.

## Objectifs 2008

- Participer à la révision totale de la loi sur l'aménagement du territoire et la modifier de façon à créer plus de possibilités pour la para-agriculture, et à ce que l'agriculture productrice s'en trouve renforcée et les procédures simplifiées.
- Préciser les fonctions de l'agriculture dans l'espace et coordonner les rapports mutuels avec d'autres acteurs de l'espace rural.
- Faire évoluer la politique régionale de l'espace rural de telle sorte que les familles paysannes soient les agents marquants de l'espace rural, qu'elles soient perçues et intégrées en tant que tels.
- Développer la vulgarisation agricole dans le domaine de la politique régionale.

## Mesures 2008

- Défendre les intérêts de l'agriculture en matière de politique régionale et d'aménagement du territoire auprès des instances législatives.
- Influencer la formation de l'opinion politique et sociale par des mesures de communications appropriées.
- Développer une proposition intégrale quant à la politique à adopter en faveur de l'espace rural.
- Repérer les nouvelles conditions cadres et possibilités offertes pour la mise en œuvre, partager les connaissances acquises en la matière et soutenir les initiatives émanant de la base.
- Sensibiliser et soutenir les organisations paysannes cantonales et les services de vulgarisation agricole afin que l'agriculture reste une voix marquante de l'espace rural.
- Poursuivre le développement des propres projets (p. ex. ARC).

## 5. Landwirtschaftliche Energieproduktion

### Ausgangslage

In der Frühlingsession 2007 hat das Parlament wichtige Weichen für die zukünftige Energiepolitik der Schweiz gestellt. Viele Entscheide sind auch für die landwirtschaftliche Energieproduktion relevant. Infolge der sinkenden Produzentenpreise für Lebensmittel und den eher schlechten Prognosen für den «klassischen Ackerbau» stellen sich viele Landwirte die Frage nach alternativen Verdienstmöglichkeiten. Für einen Teil der Landwirtschaft kann die Energieproduktion einen neuen Markt darstellen. Die Beschaffung von umfassenden und neutralen Informationen zur Energieproduktion in der Landwirtschaft ist heute aber noch schwierig, und die Wege durch die Behörden bis zu einer Realisierung einer Anlage sind teilweise unnötig lang und kompliziert.

### Oberziel des SBV

- Der SBV will die Entwicklung der Schweizer Energiepolitik und deren Auswirkungen auf die Schweizer Landwirtschaft aktiv mitgestalten. Die Zusammenarbeit mit den verschiedenen Partnern im Bereich landwirtschaftliche Energieproduktion (Parlament, Verwaltung, Ingenieur- und Planungsbüros, Strombranche, landwirtschaftliche Organisationen etc.) wird gepflegt und ausgebaut, dabei aber Doppelprüfung vermieden. Die Strategie des Verbandes zur Förderung der landwirtschaftlichen Energieproduktion wird periodisch überprüft und weiterentwickelt. Landwirtschaft und Öffentlichkeit werden über Chancen und Risiken der landwirtschaftlichen Energieproduktion informiert.

### Ziele 2008

- Einen Leitfaden zur Information und Beratung bei der Planung und Realisierung von Energieprojekten entwickeln und veröffentlichen. Bestehende Unterlagen, z.B. Agridea werden berücksichtigt.
- Ein Informationsmodul zum Thema Energie entwickeln und umsetzen.
- Weiteren Handlungsbedarf für eine Energie-Beratungsstelle oder ein Energie-Ausbildungsmodul klären.
- Eine korrekte Entschädigung für die landwirtschaftliche Energie bewirken.

### Massnahmen 2008

- Partner und Finanzquellen für einen Leitfaden zur erfolgreichen Umsetzung von nachhaltigen Energieprojekten in der Schweizer Landwirtschaft suchen und diesen zusammen erarbeiten. Der Leitfaden soll das Erkennen von vorhandenen Potenzialen erleichtern, einen strukturierten Planungsprozess ermöglichen und eine Anleitung zur Erstellung eines Businessplanes als Grundlage zur Projektrealisierung enthalten. Der erarbeitete Leitfaden wird anschliessend veröffentlicht und bekannt gemacht.
- Ein Informationsmedium zum Thema «Der Landwirt als Energiewirt» wird in Zusammenarbeit mit Partnern und der Kom-

## 5. Production énergétique dans l'agriculture

### Contexte

Lors de la session de printemps 2007, le Parlement a posé les jalons les plus importants de la future politique énergétique de la Suisse. Beaucoup de décisions sont aussi importantes pour la production d'énergie dans l'agriculture. À la suite de la baisse des prix à la production pour les denrées alimentaires et des mauvais pronostics pour les «cultures traditionnelles», beaucoup de paysans sont en quête d'autres sources de revenu. La production d'énergie peut représenter un nouveau marché pour une partie de l'agriculture. A l'heure actuelle, il est encore difficile de se procurer des informations approfondies et neutres sur la production d'énergie dans l'agriculture, et le parcours d'une autorité à l'autre jusqu'à la réalisation d'une installation est parfois inutilement long et compliqué.

### Objectif supérieur de l'USP

- L'USP veut participer activement au développement de la politique énergétique suisse et de ses répercussions sur l'agriculture suisse. La collaboration avec les différents partenaires dans le domaine de la production d'énergie agricole (parlement, administration, bureaux d'ingénieurs et de planification, branche de l'électricité, organisations agricoles, etc.) est donc entretenue et élargie, tout en évitant de faire des travaux redondants. La stratégie de l'USP pour encourager la production agricole d'énergie sera périodiquement contrôlée et perfectionnée. L'agriculture et le public seront informés sur les chances et les risques de la production d'énergie dans l'agriculture.

### Objectifs 2008

- Développer et publier un guide d'information et de conseil pour la planification et la réalisation de projets énergétiques. Il est tenu compte des documents existants (p. ex. Agridea).
- Développer et mettre en pratique un module d'information sur le thème de l'énergie.
- Élucider s'il existe d'autres besoins d'action en faveur d'un centre de consultations ou d'un module de formation sur l'énergie.
- Obtenir une juste rétribution de l'énergie produite par l'agriculture.

### Mesures 2008

- Rechercher des partenaires et des sources financières susceptibles de contribuer à l'élaboration d'un guide sur la réalisation réussie de projets énergétiques durables dans l'agriculture suisse. Le guide doit faciliter la découverte de potentiels existants, permettre un processus de planification structuré et contenir des instructions pour préparer le plan d'affaires qui servira de base à la concrétisation du projet. Une fois achevé, le guide sera publié et diffusé.
- Mettre à l'étude la réalisation, avec des partenaires et la

- munikation des SBV abgeklärt und bei Bedarf umgesetzt.
- Gemeinsam mit Treuhand und Schätzungen wird der Aufbau einer übergreifenden Energie-Beratungsstelle beim SBV geprüft und bei Bedarf umgesetzt: geltende Rahmenbedingungen, staatliche Unterstützungen, bautechnische Fragen, Vertragsrecht, Betriebswirtschaft, Raumplanung etc.
  - Gemeinsam mit dem Geschäftsbereich Bildung wird ein mögliches Ausbildungsmodul «Der Landwirt als Energiewirt» geprüft.
  - In den politischen Prozessen und Verhandlungen mit Energieversorgungsunternehmen darauf hinwirken, dass die landwirtschaftliche Energie korrekt entschädigt wird.

## 6. Dienstleistungen

### Ausgangslage

Die Bauernfamilien sind bei ihrer Tätigkeit mit produktionstechnischen, administrativen oder rechtlichen Herausforderungen konfrontiert. Die meisten Bauernfamilien sind deshalb auf Hilfe von aussen angewiesen. Wichtig ist, dass die dafür in Anspruch genommenen Beratungsdienste in erster Linie das Wohl der Bauernfamilien anstreben und nicht ihren eigenen Vorteil suchen.

### Oberziel des SBV

- Das Ziel aller Dienstleistungsbetriebe des Bauernverbandes ist es, den Bauernfamilien bedürfnisgerechte, kostengünstige und qualitativ hoch stehende Leistungen anzubieten. Rund 190 Personen setzen sich in diesem Bereich für das Wohl der Bauernfamilien ein und versuchen Jahr für Jahr das Angebot zu optimieren und den veränderten Bedürfnissen anzupassen. Die einzelnen Bereiche arbeiten eng zusammen:

Dienstleistung	Bereich
Arbeitskräfte- und Praktikantenvermittlung / Auskunfts-dienst Arbeitsrecht	Geschäftsbereich Agroimpuls
Verpackungsmaterial-Service für Direktvermarkter	
Architektur- und Baubüro	Genossenschaft Landw. Bau- und Architekturbüro (LBA)
Aus- und Weiterbildung	Geschäftsbereich Bildung
Beratung in Rechts- und Treuhandfragen, Buchhaltung, Versicherungen	Geschäftsbereich Treuhand und Schätzungen SBV Versicherungen
Preisauskünfte	Geschäftsbereich Statistik SBV
Raumplanung	Geschäftsbereich Treuhand und Schätzungen
Statistische Angaben	Geschäftsbereich Statistik SBV
Versicherungs- und Vorsorgekonzept / Versicherungs- und Vorsorgeberatung	Geschäftsbereich SBV Versicherungen Krankenkasse Agrisano Pensionskassenstiftung der CH Landwirtschaft Vorsorgestiftung der CH Landwirtschaft
Nachweis Qualitätsmanagement in der Schweizer Fleischproduktion	Geschäftsbereich QM Schweizer Fleisch (siehe Departement Produktion, Märkte und Ökologie)

division Communication de l'USP, d'un média d'information sur le thème «L'agriculteur, producteur d'énergie».

- Examiner, avec Fiduciaire et estimations, la création à plus large échelle d'un centre de consultation en matière d'énergie à l'USP, en particulier sous les aspects suivants: conditions cadres en vigueur, aides financières publiques, questions techniques de construction, droit contractuel, économie d'entreprise, aménagement du territoire, etc.
- Étudier la possibilité de créer un module de formation «Le paysan, producteur d'énergie» avec la division Formation.
- Rappeler, que ce soit au cours de processus politiques ou lors de négociations avec des sociétés d'approvisionnement en énergie, que l'agriculture devra obtenir une juste rétribution pour sa production d'énergie.

## 6. Prestations de service

### Contexte

Au cours de leur activité, les familles paysannes sont confrontées à des défis d'ordre technique concernant la production et de nature administrative ou juridique. C'est pourquoi la plupart des familles paysannes sont tributaires d'une aide extérieure. Il est alors important que les services de consultation sollicités recherchent avant tout le bien-être des familles paysannes et non leurs propres avantages.

### Objectif supérieur de l'USP

- Le but de tous les domaines de service de l'USP est d'offrir des prestations avantageuses et de haute qualité qui répondent aux besoins de l'agriculture. Environ 190 personnes s'investissent dans ce domaine pour le bien-être des familles paysannes et essayent, année après année, d'optimiser l'offre et de l'adapter aux besoins modifiés. Les différentes divisions collaborent étroitement entre elles:

Service	Domaine
Placement de main-d'œuvre et de stagiaires / service de renseignements droit du travail, mise à disposition de matériel d'emballage pour vente directe	Division Agroimpuls
Architecture et bureau de construction	Coopérative Office de constructions agricoles (OCA)
Formation professionnelle et formation continue	Division Formation
Conseil sur des questions juridiques et fiduciaires, ainsi qu'en matière de comptabilité et d'assurances	Division Fiduciaire et estimations USP Assurances
Renseignements sur les prix	Division Statistiques USP
Aménagement du territoire	Division Fiduciaire et estimations
Données statistiques	Division Statistiques USP
Concept d'assurances et de prévoyance / Conseil en assurance et prévoyance	Division USP Assurances Caisse maladie Agrisano Fondation de caisse de pension de l'agriculture suisse Fondation de prévoyance de l'agriculture suisse
Preuve de gestion de la qualité lors de la production de viande suisse	Division AQ-Viande Suisse (voir département Production, marché et écologie)

### **Massnahmen 2008 Berufsbildung**

- Die Reform der dreijährigen Grundbildung auf Stufe Eidg. Fähigkeitszeugnis im Rahmen des Berufsfeldes «Landwirtschaft und deren Produkte» kommt in die Phase der Umsetzung. Die Verordnung über die berufliche Grundbildung, der Bildungsplan, das Qualifikationsverfahren sowie die dazugehörigen Dokumente werden nach der Entwicklungsarbeit bei allen Akteuren (Lernende, Berufsbildner, Schulen, Amtsstellen, Berufsorganisationen) eingeführt.
- Der Aufbau der zweijährigen Grundbildung auf Stufe Eidg. Berufsattest wird mit dem offiziellen Vernehmlassungsverfahren abgeschlossen.
- Die Finanzierung der Bildungsaufgaben, welche in den Verantwortungsbereich der Berufsorganisationen fallen, wird über die Einführung des Bildungsfonds geregelt. Dieser stellt die langfristige Finanzierungsgrundlage für alle in der OdA (Organisation der Arbeitswelt) AgriAliForm zusammenge schlossenen Berufe sicher.

### **Massnahmen 2008 Stellen-/Arbeitsvermittlung**

- Die Landwirtschaftsbetriebe sind auf genügend geeignetes Personal angewiesen. Auf der anderen Seite suchen viele Bäuerinnen und Bauern eine Anstellung ausserhalb der Landwirtschaft. Der Geschäftsbereich Agroimpuls wird deshalb eine internetgestützte Stellenbörse aufbauen, die das Finden einer geeigneten Arbeitskraft oder einer geeigneten Stelle erleichtert.

### **Massnahmen 2008 Versicherung und Vorsorge**

- Das landwirtschaftliche Versicherungs- und Vorsorgekonzept bedürfnisgerecht weiterzuentwickeln, ist Daueraufgabe von SBV Versicherungen. Die Pensionskassenstiftung der Schweizerischen Landwirtschaft will ihre Prämien 2008 erneut senken. Im Vorsorgekonzept für Alter, Invalidität und Todesfall wird angestrebt, die Kosten durch die Erhöhung der Beteiligung am Überschuss und der Verbesserung der Rendite weiter zu reduzieren.
- Die Krankenkasse Agrisano wird im Jahr 2008 erneut Prämien zu attraktiven Konditionen anbieten. Ab dem 1. Januar nimmt sie zudem die Tätigkeit als Unfallversicherer nach Unfallversicherungsgesetz auf. Sie wird dafür das Portefeuille von der Helsana Unfall AG übernehmen.

### **Mesures 2008 Formation professionnelle**

- La réforme de la formation de base sur trois ans jusqu'à obtention du certificat fédéral de capacité (CFC) dans le cadre du champ professionnel «Agriculture et ses produits» entre dans la phase de mise en œuvre. L'ordonnance sur la formation professionnelle initiale, le plan de formation, la procédure de qualification, ainsi que les documents correspondants seront introduits après le travail de développement chez tous les concernés (apprenants, formateurs professionnels, écoles, bureaux administratifs, organisations professionnelles).
- L'élaboration de la formation initiale de deux ans à l'échelon de l'attestation fédérale de formation professionnelle (AFP) sera achevée avec la procédure de consultation officielle.
- Le financement des tâches de formation qui font partie du secteur de responsabilité des organisations professionnelles sera réglé par l'intermédiaire de l'introduction du fonds en faveur de la formation professionnelle. Celui-ci garantit la base de financement à long terme pour toutes les professions regroupées dans l'Organisation du monde du travail AgriAliForm.

### **Mesures 2008 Placement de main-d'œuvre**

- Les exploitations agricoles ont besoin de suffisamment de personnel approprié. En même temps, beaucoup de paysans et de paysannes cherchent un emploi en dehors de l'agriculture. C'est pourquoi la division Agroimpuls va créer une bourse de l'emploi basée sur Internet qui facilitera le recrutement d'une main-d'œuvre appropriée ou la recherche d'un emploi adéquat.

### **Mesures 2008 Assurance et prévoyance**

- Le développement du concept d'assurance et de prévoyance agricole en fonction des besoins est une tâche permanente d'USP Assurances. La caisse de pension de l'agriculture suisse veut de nouveau diminuer ses primes en 2008. Dans le concept de prévoyance pour la vieillesse, l'invalidité et le décès, on essaye de continuer à réduire les coûts en augmentant la participation à l'excédent et l'amélioration de la rentabilité.
- En 2008, la caisse maladie Agrisano offrira de nouveau des primes à des conditions attrayantes. À partir du 1er janvier, elle se charge en plus de l'activité d'assureur contre les accidents conformément à la loi sur l'assurance-accidents. Elle reprendra le portefeuille de Helsana Accidents SA.

### **III. SPEZIAL- UND DAUERAUFGABEN DER DEPARTEMENTE**

#### **I. Internationale Beziehungen**

##### **Spezialaufgaben 2008**

###### **Verfolgen der Entwicklungen auf den internationalen Agrarmärkten**

###### **Ziel:**

- Die Entwicklungen auf den internationalen Agrarmärkten haben einen direkten Einfluss auf die Nachfrage und das Preisniveau auf dem schweizerischen Agrarmarkt. Es gilt, die Entwicklungen möglichst früh zu erfassen, um so Forderungen der schweizerischen Landwirtschaft zu unterstützen.

###### **Massnahmen:**

- Entwicklungen auf den Agrarmärkten durch Kontakte mit Informationsdiensten, Bauernverbänden etc. beobachten und einschätzen.
- Kontakte und Diskussionen mit Fachorganisationen pflegen.
- Forderungen formulieren und unterbreiten.

###### **Daueraufgaben**

- Die Entwicklung der Agrarpolitik in der EU und deren Auswirkungen auf die Schweiz mitverfolgen.
- Die Zusammenarbeit mit der COPA stärken. Entwicklungen der Agrarpolitik und der Marktordnungen in der EU analysieren. Bei Bedarf in den Arbeitsgruppen der COPA mitwirken.
- Einen monatlichen Newsletter zu den Agrarthemen in der EU erarbeiten.
- Die internationalen Abkommen, welche die Schweiz ratifiziert und die Landwirtschaft betreffen, verfolgen und beeinflussen.
- Regelmässig über internationale Themen in der Fachpresse informieren.
- Bei Situationsberichten und Standpunkten mitarbeiten.
- Politiker, Kader der Wirtschaft und Konsumenten über die internationalen Zusammenhänge (WTO, EU, Freihandelsverträge) und ihre Auswirkungen auf die schweizerische Landwirtschaft sensibilisieren.

### **III. TÂCHES SPÉCIALES ET PERMANENTES DES DÉPARTEMENTS**

#### **I. Relations internationales**

##### **Tâches spéciales 2008**

###### **Suivre les développements sur les marchés agricoles internationaux**

###### **Objectif:**

- Les développements sur les marchés agricoles internationaux ont une influence directe sur la demande et le niveau des prix sur le marché agricole suisse. Il faut anticiper les développements à venir le plus tôt possible afin de pouvoir alors soutenir les exigences de l'agriculture suisse.

###### **Mesures:**

- Observer et apprécier les développements sur les marchés agricoles grâce à des contacts avec des services d'information, des organisations paysannes, etc.
- Entretenir des contacts et des discussions avec des organisations professionnelles.
- Formuler et diffuser des exigences.

###### **Tâches permanentes**

- Suivre attentivement le développement de la politique agricole dans l'UE et ses répercussions sur la Suisse.
- Renforcer la collaboration avec le COPA; analyser les développements de la politique agricole et des ordres du marché dans l'UE; si besoin est, participer aux groupes de travail du COPA.
- Concevoir une circulaire mensuelle sur les thèmes agricoles au sein de l'UE.
- Suivre attentivement et influencer les accords internationaux que la Suisse ratifie et qui concernent l'agriculture.
- Informer régulièrement sur des thèmes internationaux dans la presse spécialisée.
- Collaborer à des rapports de situation et à des points de vue.
- Sensibiliser les politiciens, les cadres du monde de l'économie et les consommateurs aux enjeux internationaux (OMC, UE, accords de libre-échange) et à leurs répercussions sur l'agriculture suisse.

## 2. Wirtschaft und Politik

### **Spezialaufgaben 2008**

#### **Weiterentwicklung der Agrarpolitik – Fokus Direktzahlungen**

**Ziel:**

- Neben der Begleitung der Umsetzung der AP 2011 will der SBV mögliche Weiterentwicklungen der Agrarpolitik vorausdenken und so aktiv mitgestalten. Die Landwirtschaft soll als Partner eigene Vorschläge einbringen. Dies gilt ganz besonders im Bereich der Weiterentwicklung des Direktzahlungssystems.

**Massnahmen:**

- Die Kapazitäten für eigene Datenanalyse und Interpretationen schaffen.
- Die möglichen Änderungen intensiv beobachten, den Handlungsbedarf abschätzen und konkrete Vorschläge erarbeiten.
- Verschiedene Arbeitsgruppen ins Leben rufen und/oder darin mitwirken.
- Vorschläge bezüglich der Weiterentwicklung des Direktzahlungssystems erarbeiten.
- Allianzen bilden, damit Vorschläge der Landwirtschaft durchgesetzt werden können.
- Vorschläge der Landwirtschaft beim Bund und in die Politik einbringen.

#### **Statistische Grundlagen an politische Arbeit anpassen**

**Ziel:**

- Die statistischen Grundlagen an die aktuellen Bedürfnisse der berufsständischen Interessenvertretung im jeweiligen politischen Kontext anpassen.

**Massnahmen:**

- Das internetgestützte Markt- und Preisinformationssystem für landwirtschaftliche Produzenten- und die Branchenorganisationen unter besonderer Berücksichtigung der internationalen Märkte überprüfen und gezielt weiterführen.
- Die Interessen der Landwirtschaft in der Begleitgruppe für die Bundesstatistik in den Bereichen Landwirtschaft und Ernährung, im Kontaktgremium Fedestat des Bundesamtes für Statistik, im Projekt ASA 2011 Agrar Sektor Administration, in der Marktinformationsplattform und in weiteren geeigneten Gremien einbringen.

**Daueraufgaben**

- Die Dossiers Agrarpolitik, Regionalpolitik, Finanzausgleich und Freihandel betreuen und die Interessen der Landwirtschaft verteidigen.

## 2. Economie et politique

### **Tâches spéciales 2008**

#### **Evolution de la politique agricole: l'accent sera mis sur les paiements directs**

**Objectif:**

- L'USP ne veut pas seulement assurer un suivi de la mise en œuvre de la PA 2011, mais elle entend aussi anticiper les développements de la politique agricole afin de prendre une part active dans son évolution. L'agriculture, en tant que partenaire, doit apporter ses propres propositions. Cela vaut en particulier pour l'évolution future du système des paiements directs.

**Mesures:**

- Développer les propres capacités d'analyse et d'interprétation des données.
- Observer intensément les modifications possibles, évaluer le besoin d'action et élaborer des propositions concrètes.
- Créer et/ou participer à différents groupes de travail.
- Élaborer des propositions concernant l'évolution du système des paiements directs.
- Former des alliances afin que des propositions de l'agriculture puissent être acceptées.
- Soumettre les propositions de l'agriculture à la Confédération et au monde politique.

#### **Adapter les bases statistiques au travail politique**

**Objectif:**

- Adapter les bases statistiques aux besoins actuels de la défense des intérêts professionnels dans le contexte politique correspondant.

**Mesures:**

- Vérifier le système électronique d'information sur le marché et les prix pour les organisations de producteurs et les interprofessions et en poursuivre le développement de façon ciblée, en tenant particulièrement compte des marchés internationaux.
- Soumettre les intérêts de l'agriculture au groupe d'accompagnement pour la statistique fédérale dans les domaines de l'agriculture et de l'alimentation, au comité de contact FEDESTAT de l'Office fédéral de la statistique, dans le cadre du projet ASA 2011, à la plate-forme d'information du marché et à d'autres comités appropriés.

### **Tâches permanentes**

- S'occuper des dossiers de politique agricole, politique régionale, péréquation financière et libre-échange, et défendre les intérêts de l'agriculture.

- Andere politische Themen, welche die Landwirtschaft betreffen, verfolgen und bei Bedarf Einfluss nehmen.
- Den SBV an Versammlungen in- und ausserhalb der Landwirtschaft vertreten.
- Den Situationsbericht des SBV erarbeiten und herausgeben.
- Die Strategie des SBV für die Schweizer Landwirtschaft laufend aktualisieren.
- Simulationsmodelle entwickeln, um Veränderungen im politischen Umfeld zu analysieren und eigene Vorschläge zu erarbeiten.
- Mit der Forschung zusammenarbeiten, um die Grundlagen für die Landwirtschaft zu verbessern.
- Geschehnisse im Parlament analysieren und die entsprechenden politischen Schlüsse ziehen.
- Die Anliegen der Landwirtschaft in der Controlling-Kommission Milchpreisstützung des Bundes vertreten.
- Die Anliegen der Landwirtschaft im Steuerungsausschuss des Bundes zur Optimierung der Bestimmungen des Schoggigesetzes und des Veredlungsverkehrs vertreten.
- Die Entwicklungen des Sektors «Service public» im ländlichen Raum verfolgen.
- Den Verordnungsprozess über die Naturpärke verfolgen und so Einfluss nehmen, dass dieses neue Element der Landwirtschaft neue Möglichkeiten eröffnet.
- Statistische Daten und Informationen für die berufsständische Interessenvertretung in Politik, Öffentlichkeit und am Markt sowie Zwischenprodukte aus der Kombination der Grundlagen-Daten bereitstellen.
- Preise, Mengen und Marktgeschehen für Produkte, Vorleistungen und Produktionsfaktoren in der Landwirtschaft sowie bezüglich Ernährung und Lebensmittel erfassen und aufarbeiten.
- Indices der landwirtschaftlichen Einkaufspreise, der Produzentenpreise, der Konsumentenpreise sowie weitere Indices in eigener Regie und in Zusammenarbeit mit Bundesstellen ermitteln.
- Internationale Preise von Produkten und Vorleistungen, internationale Preisvergleiche, Wechselkurse bereitstellen.
- Die Aussenhandelsdaten der Schweiz erschliessen.
- Die öffentlichen Finanzströme in die und von der Landwirtschaft ermitteln.
- Neue Datenquellen erschliessen: Zentrale Auswertung der Forschungsanstalt Agroscope ART, meteorologische und phänologische Daten, u.ä.
- Land- und ernährungswirtschaftliche Betriebsstrukturen im In- und Ausland beobachten und dokumentieren.
- Daten an Dritte liefern: Anbau- und Ernteprognosen für swiss granum; Obstberichte für Obstverband; Schlachtungs- und Fleischproduktionsstatistik für BFS und BLW; Milchstatistik für BLW; Agrarstatistische Berichterstattung für internationale Organisationen; Berichterstattung über Getreide und pflanzliche Produktion für Eurostat in Zusammenarbeit mit BFS; Landwirtschaft in Zahlen (LID), Wirz-Kalender (Agriidea).

- Suivre d'autres thèmes politiques qui touchent à l'agriculture et intervenir si nécessaire.
- Représenter l'USP à des assemblées internes et externes à l'agriculture.
- Rédiger et éditer le rapport de situation de l'USP.
- Actualiser en permanence la stratégie de l'USP pour l'agriculture suisse.
- Développer des modèles de simulation pour analyser des modifications dans l'environnement politique et élaborer des propositions personnelles.
- Collaborer avec la recherche pour améliorer les bases au profit de l'agriculture.
- Analyser les événements au Parlement et en tirer les conclusions politiques correspondantes.
- Représenter les intérêts de l'agriculture dans la commission de controlling Soutien du prix du lait de la Confédération.
- Représenter les intérêts de l'agriculture dans le comité de direction de la Confédération pour optimiser les dispositions de la «loi chocolatière» et du trafic de perfectionnement.
- Suivre les développements du secteur «Service public» dans l'espace rural.
- Suivre le processus de l'ordonnance sur les parcs naturels et intervenir pour que ce nouvel élément de l'agriculture ouvre de nouvelles possibilités.
- Préparer des données et des informations statistiques pour représenter les propres intérêts professionnels en politique, en public et sur le marché, ainsi que des produits intermédiaires à partir de la combinaison des données de base.
- Saisir et récapituler les prix, les quantités et les tendances sur le marché concernant les produits, la consommation intermédiaire et les facteurs de production dans l'agriculture ou l'alimentation et les denrées alimentaires.
- Déterminer soi-même et en collaboration avec des offices fédéraux les indices des prix d'achat agricoles, des prix à la production, des prix à la consommation, ainsi que d'autres indices.
- Fournir les prix internationaux de produits et de prestations intermédiaires, des comparatifs internationaux de prix et les cours de change actuels.
- Prendre connaissance des données du commerce extérieur de la Suisse.
- Déterminer les flux financiers publics destinés à ou issus de l'agriculture.
- Trouver de nouvelles sources de données: évaluation centrale de la station de recherche Agroscope ART, données météorologiques et phénologiques, etc.
- Observer et documenter les structures des exploitations des secteurs agricole et agroalimentaire en Suisse et à l'étranger.
- Fournir des données à des tiers: pronostics de culture et de récolte pour swiss granum, rapports sur les cultures fruitières pour Fruit-Union, statistique d'abattage et de production de viande pour l'OFS et l'OFAG, statistique laitière pour l'OFAG, rapport de statistique agricole pour des organisations internationales, rapport sur la production céréalière et végétale

- Gesammelte Informationen zugänglich machen: AgriStat-News, landwirtschaftliche Monatszahlen, Milchstatistik der Schweiz und Statistische Erhebungen und Schätzungen über Landwirtschaft und Ernährung herausgeben.

### 3. Produktion, Märkte und Ökologie

#### **Spezialaufgaben 2008**

##### **Absatz- und Exportförderung**

###### **Ausgangslage:**

Die Liberalisierung des internationalen Agrarhandels (siehe Schwerpunkt I) setzt die schweizerische Land- und Ernährungswirtschaft unter Druck. Der Abbau des Grenzschutzes führt zur Konkurrenzierung im Inland produzierter Agrarprodukte durch günstigere Importerzeugnisse, da die Differenz der Preise zum Teil beträchtlich ist. Es gilt die bisherigen Aktivitäten weiterzuführen und bei Bedarf neue Massnahmen zu definieren, um die Produktion und den Absatz der Schweizer Agrarerzeugnisse langfristig zu gewährleisten. Dabei soll neben dem Inlandmarkt vermehrt der Export von hochwertigen Schweizer Landwirtschaftsprodukten anvisiert werden.

###### **Ziele:**

- Strategien entwickeln, um weiteren Marktanteilsverlusten (u.a. durch den Einkaufstourismus) entgegenzuwirken und ans Ausland verlorenen Absatz zurückzugewinnen.
- Bestehende Absatzkanäle im Ausland ausbauen und neue Absatzmöglichkeiten erschliessen.
- Synergien zwischen den einzelnen Produktbereichen für den optimalen Einsatz der Absatzförderungsmittel schaffen und nutzen.

###### **Massnahmen:**

- Der SBV initiiert oder erarbeitet selbst Modelle, um die Absatzförderung auf den EU-Märkten bis Ende 2008 zu optimieren und zu koordinieren.
- Der SBV hilft AMS und Branchenorganisationen bei der Unterstützung von Exportfirmen beim Aufbau neuer Märkte. In diesem Sinn arbeitet der SBV beim Aufbau der «Plattform Export» der Proviande mit.
- Der SBV setzt sich dafür ein, dass der Qualitätsstandard für Suisse Garantie in der Schweizer Produktion von pflanzlichen und tierischen Lebensmitteln flächendeckend aufrechterhalten wird (ÖLN, keine GVO).
- Die Akzeptanz von Suisse Garantie fördern und bei der Ausweitung des Produktangebotes mitwirken. Mit den bedeutenden Detailhandelsorganisationen und den Gastrogrossverteilern werden Gespräche darüber geführt, welche Produkte(gruppen) in welchem Umfang bis wann mit Suisse Garantie oder einer anderen mindestens gleichwertigen Garantiemarke für die Schweizer Herkunft der Rohstoffe ausgezeichnet werden.

pour Eurostat en collaboration avec l'OFS, l'agriculture en chiffres (AGIR), mémento agricole (Agridea).

- Rendre accessibles les informations récoltées: éditer AgriStat-News, les données mensuelles sur l'agriculture, la statistique laitière de la Suisse et les relevés statistiques et estimations sur l'agriculture et l'alimentation.

### 3. Production, marché et écologie

#### **Tâches spéciales 2008**

##### **Promotion de la vente et de l'exportation**

###### **Contexte:**

La libéralisation du commerce agricole international (voir point fort I) met sous pression l'économie agricole et alimentaire suisse. La réduction de la protection douanière permet à des produits importés bon marché de concurrencer les produits agricoles indigènes, vu que la différence des prix est parfois considérable. Il faut poursuivre les activités en cours et au besoin, définir de nouvelles mesures pour garantir la production et la vente à long terme des produits agricoles suisses. À côté du marché intérieur, il faut par ailleurs plus viser l'exportation de produits agricoles suisses de haute qualité.

###### **Objectifs:**

- Développer des stratégies pour combattre d'autres pertes de parts de marché (imputables, entre autres au «tourisme d'achat» à l'étranger) et reconquérir le volume de ventes ainsi perdu.
- Agrandir des canaux de vente existants à l'étranger et prospecter de nouveaux débouchés.
- Crée et utiliser des synergies entre les différents domaines de produits afin que l'emploi des moyens alloués à la promotion des ventes soit optimisé.

###### **Mesures:**

- L'USP initie ou élaboré elle-même des modèles pour optimiser et coordonner la promotion des ventes sur les marchés de l'UE jusqu'à la fin 2008.
- L'USP aide AMS et des interprofessions à soutenir des entreprises exportatrices qui se lancent sur de nouveaux marchés. En ce sens, l'USP collabore à la construction de la «Plate-forme Export» de Proviande.
- L'USP intervient afin que le standard de qualité pour Suisse Garantie dans la production suisse de denrées alimentaires végétales et animales puisse être généralement maintenu (PER, pas d'OGM).
- Favoriser l'acceptation de Suisse Garantie et contribuer à l'élargissement de l'offre de produits. Des pourparlers ont lieu avec les principales organisations de commerce de détail et les grossistes gastronomiques pour déterminer quels (groupes de) produits auront à quel point et jusqu'à quand la distinction

- Das Programm QM-Schweizer Fleisch ist weiter auszudehnen, so dass bis Ende 2008 mindestens 90 Prozent der Nutztierhalter, welche keine Labelproduktion betreiben, daran teilnehmen. Sobald Suisseporcs das Projekt «Qualität ist unsere Chance» umsetzt, wird dieser Qualitätsstandard für die Schweinegesundheit und -fleischqualität ins QM-Schweizer Fleisch integriert.
- Absatz von Schweizer Landwirtschaftsprodukten beispielsweise durch die Vermittlung von neuen Vertriebskanälen fördern.

## **Stärkung der Marktposition**

### **Ausgangslage:**

Die Produkte der noch rund 60 000 Landwirtschaftsbetriebe in der Schweiz werden von immer weniger Verarbeitungs- und Vermarktungsunternehmen übernommen. Die Bauern sind zwar gut organisiert. Diese Produzentenorganisationen betreiben meist aber keinen Handel und werden von den Abnehmern bei Verhandlungen über Einkaufsbestimmungen und Preise oftmals nicht oder nur am Rande einbezogen. Entsprechend schwach ist daher meist die Verhandlungsposition der Bauern im täglichen Marktgeschehen. Den Abnehmern gelingt es meist, ihre Interessen weitgehend durchzusetzen.

### **Ziel:**

- Die Landwirtschaft muss sich auf den Märkten besser organisieren, um eine stärkere Verhandlungsposition zu erlangen. Das Angebot soll produktivisch über kommerzielle bäuerliche Unternehmen koordiniert werden.

### **Massnahmen:**

- Der SBV analysiert die Marktstrukturen und die Marktorganisation der Produzenten in den einzelnen Produktbereichen.
- Er erstellt eine Übersicht über die bestehenden Instrumente der Marktbeobachtung, die Informationen über das Marktgeschehen (Angebot, Nachfrage, Preise usw.) sowie bestehende Dienstleistungsangebote für die Ausarbeitung und Umsetzung von Vermarktungskonzepten und die Erschliessung von Absatzkanälen durch Produzenten und Produzentengemeinschaften.
- Basierend auf diesen Erhebungen ermittelt der SBV zusammen mit den Fachorganisationen den sektorspezifischen Handlungsbedarf. Wenn nötig werden Massnahmen zur besseren Organisation der Produzenten definiert und entsprechende Umsetzungskonzepte initiiert.

## **Ausrottung der Bovinen Virusdiarrhoe**

### **Ausgangslage:**

Die Bovine Virusdiarrhoe (BVD) verursacht in der Schweizer Rindviehproduktion jährlich Verluste von ca. 10 Mio. Franken. Auf Anregung der Rindviehproduzentenorganisationen und ihrer Mitglieder wurde vom Bundesamt für Veterinärwesen ein Konzept zur Ausrottung der BVD in der Schweiz ausgearbeitet. Dieses wurde von

Suisse Garantie ou une autre marque de garantie équivalente certifiant l'origine suisse de leurs matières premières.

- Il faut continuer à étendre le programme AQ Viande Suisse afin que, jusqu'à fin 2008, au moins 90 pour cent des éleveurs n'ayant pas de label de production y participent. Dès que Suisseporcs mettra en œuvre le projet «La qualité est notre chance», ce standard de qualité pour la santé des porcs et la qualité de la viande de porc sera intégré à AQ Viande Suisse.
- Promouvoir la vente de produits agricoles suisses, en contribuant par exemple à la prospection de nouveaux canaux de vente.

## **Consolidation de la position de marché**

### **Contexte:**

Les produits des quelque 60 000 exploitations agricoles suisses sont repris par de moins en moins d'entreprises de transformation et de commercialisation. Les paysans sont certes bien organisés, mais ces organisations de producteurs ne gèrent en général pas de commerce et ne sont souvent qu'intégrés en marge ou pas du tout par les acheteurs lors des négociations sur les conditions d'achat et les prix. Les paysans se trouvent par conséquent souvent dans une position d'infériorité sur le marché. Les acheteurs réussissent la plupart du temps à faire largement passer leurs intérêts.

### **Objectif:**

- L'agriculture doit mieux s'organiser sur les marchés pour obtenir une meilleure position de négociation. Des entreprises paysannes commerciales doivent coordonner l'offre spécifiquement par produit.

### **Mesures:**

- L'USP analyse les structures et l'organisation de marché des producteurs dans les différentes branches de produits.
- Elle élaborer un aperçu des instruments existants pour observer le marché, des informations sur son fonctionnement (offre, demande, prix etc.), ainsi que des offres de prestation existantes pour la préparation et la mise en œuvre de concepts de commercialisation et la création de canaux de ventes par les producteurs et les communautés de producteurs.
- Sur la base de ces relevés, l'USP établit avec les organisations professionnelles le besoin d'action spécifique à chaque secteur. Au besoin, des mesures en faveur de la meilleure organisation des producteurs sont définies et des concepts correspondants de mise en œuvre sont initiés.

## **Eradication de la diarrhée virale bovine**

### **Contexte:**

La diarrhée virale bovine (BVD) cause des pertes annuelles d'environ 10 millions de francs à la production suisse de bétail bovin. À la suggestion des organisations de producteurs de bétail bovin et de leurs membres, un concept d'éradication de la BVD en Suisse a été élaboré. Il a été approuvé par les éleveurs de bétail

den Rindviehhaltern im Winter 2005/06 anlässlich von landesweit durchgeführten Informationsveranstaltungen gutgeheissen. Die Ausrottungskampagne beginnt im Frühjahr 2008 mit der Untersuchung aller trächtigen Sömmerungsziegen, die noch nie gekalbt haben. Im Oktober 2008 wird die eigentliche Ausrottung mit der umfassenden Beprobung des gesamten Rindviehbestandes gestartet.

#### **Ziel:**

- Unter Leitung der eidgenössischen und kantonalen Veterinärbehörden sind rechtzeitig alle erforderlichen Massnahmen zu treffen, damit eine störungsarme und erfolgreiche Umsetzung des Ausrottungsprojektes gewährleistet werden kann.

#### **Massnahmen:**

- Der SBV beteiligt sich in Koordination mit den Schweizer Rindviehproduzenten SRP an den Vorbereitungsarbeiten und am Informationskonzept. Es soll erreicht werden, dass möglichst alle Beteiligten (Rindviehhalter, Viehhändel, Tierärzte) wissen, welche Bestimmungen wann, wie und weshalb einzuhalten sind.
- Der SBV stellt zuhanden der SRP die Infrastruktur zur Verfügung, um basierend auf der Allgemeinverbindlichkeitserklärung des Bundesrates das Inkasso der Produzentenbeiträge volumnäßig sicherzustellen.

#### **Daueraufgaben**

##### **Allgemein**

- Die Interessenvertretung zwischen SBV und seinen Mitgliedssektionen koordinieren, unter anderem über die Fachkommissionen Viehwirtschaft, Pflanzenbau und Energie.
- Die kantonalen und spezialisierten Mitgliedorganisationen bei produktionstechnischen und marktpolitischen Fragestellungen und Stellungnahmen unterstützen.
- Den Kontakt mit Verarbeitern, Verteilern und Konsumenten pflegen.
- Die Produzenteninteressen in eidgenössischen Kommissionen vertreten: Schutz geografischer Herkunftsangaben, Codex Alimentarius, Stallseinrichtungen) und diversen weiteren Begleitgremien und Arbeitsgruppen (Beirat Suisse Garantie, AG Garantiemarke der AMS, Beirat Rindergesundheitsdienst, Holzmarktkommission, Zentrale Auswertung Ökobilanzierung, Ressourcenprogramm etc.).
- Eine produzenten- und marktgerechte Anpassung der Rahmenbedingungen bewirken und Stellung der Produzenten festigen.
- Das wirtschaftliche Kostenumfeld und die administrativen Vorschriften überwachen sowie Kosten und Vorschriften reduzieren. Eine pragmatische Umsetzung der einschlägigen Bestimmungen (z. B. SwissGap, Betriebskontrollen, Tierverkehrskontrolle, Schlachttieruntersuchungen, ...) bewirken.

bovin pendant l'hiver 2005/06 après des séances d'information qui ont eu lieu dans toute la Suisse. La campagne d'éradication commencera au printemps 2008 avec l'examen de toutes les génisses d'estivages portantes qui n'ont encore jamais vêlé. L'éradication à proprement parler débutera en octobre 2008 avec la prise d'échantillons sur l'ensemble du cheptel bovin.

#### **Objectif:**

- Toutes les mesures nécessaires doivent être prises à temps sous la direction des autorités vétérinaires fédérales et cantonales afin qu'une application réussie du projet d'éradication puisse être garantie.

#### **Mesures:**

- L'USP participe aux travaux de préparation et au concept d'information en coordination avec les producteurs suisses de bétail bovin PSBB. On doit arriver à ce que si possible tous les participants (éleveurs de bétail bovin, commerce de bétail, vétérinaires) sachent quelles dispositions doivent être respectées à quel moment, de quelle manière et pour quelle raison.
- L'USP met à disposition des PSBB l'infrastructure pour garantir l'encaissement complet des cotisations de producteurs basé sur la déclaration de force obligatoire du Conseil fédéral.

#### **Tâches permanentes**

##### **Généralités**

- Coordonner la représentation des intérêts entre l'USP et ses sections membres, entre autres par l'intermédiaire des commissions sectorielles Production animale, Production végétale et Energie.
- Soutenir les organisations membres cantonales et spécialisées lors de questions et de prises de position sur la technique de production et la politique de marché.
- Soigner le contact avec les transformateurs, les distributeurs et les consommateurs.
- Représenter les intérêts des producteurs dans les commissions fédérales: protection des indications d'origine géographiques, Codex Alimentarius, installations d'étables et divers autres comités d'accompagnement et groupes de travail (conseil de Suisse Garantie, GT marque de garantie de l'AMS, conseil du Service Sanitaire Bovin, commission du marché du bois, évaluation centrale de l'établissement du bilan écologique, programme de ressources, etc.).
- Opérer une adaptation des conditions cadres convenant aux producteurs et au marché et consolider la position des producteurs.
- Surveiller l'environnement économique des coûts et les prescriptions administratives, réduire les coûts et les prescriptions. Stimuler une mise en œuvre pragmatique des dispositions correspondantes (ex. SwissGap, contrôles d'entreprise,

- Das Qualitätsbewusstsein mittels Kommunikation (Fachartikel, Merkblätter, Tagungen usw.) fördern.
- Fragestellungen in Spezialbereichen wie Gen-, Nanotechnologie, Stammzellenforschung, Wald und Holzmarkt bearbeiten sowie in den entsprechenden Gruppen und Gremien mitwirken.
- Die Entwicklungen bei den Verhandlungen der WTO und bei anderen Freihandelsabkommen beobachten und auf die Umsetzungsmodalitäten allfälliger Beschlüsse Einfluss nehmen.

## Viehwirtschaft

- Wettbewerbsfähigkeit der tierischen Produktion steigern, unter anderem durch folgende Massnahmen:
  - Die gesetzlichen und marktspezifischen Rahmenbedingungen verbessern, welche sich auf die Tierhaltung und die Produktion tierischer Lebensmittel auswirken.
  - Die Festlegung von Produktions- und Einkaufsbestimmungen durch die Marktpartner beeinflussen.
  - Grundlagen zur Einschätzung der aktuellen und künftigen Entwicklungen auf den Schlachtviehmärkten sowie zur Schaffung von Transparenz in der Schlachtviehvermarktung (Preismasken, Abzüge und Zuschläge) bereitstellen.
  - Wöchentlich die Schlachtviehpreise publizieren.
  - Die Interessenvertretung der Produzenten im Verwaltungsrat, der Kommission Märkte und Handelsusanzen und der Arbeitsgruppe Vision Export der Proviande koordinieren und durchsetzen.
  - Strategien und Projekte zur Förderung des Exports authentischer Schweizer Fleischspezialitäten aktiv mitgestalten.
  - Auf die Weiterentwicklung des Systems der Fleischimporte Einfluss nehmen.
  - Sich für eine praxisgerechte Umsetzung der revidierten Tierschutzverordnung einsetzen.
  - Praktische Umsetzung der Tierarzneimittelverordnung optimieren.
- Broschüre «Der Schlachtvieh- und Fleischmarkt» jährlich aktualisieren und veröffentlichen.
- Ausbildungslektionen zum Thema Schlachtvieh- und Fleischmarkt an den Betriebsleiterkursen der landwirtschaftlichen Schulen erteilen.
- QM-Schweizer Fleisch als umfassende Dienstleistungsplattform zur Erbringung der Qualitätssicherungsnachweise im Fleischsektor und anderen Produktionsbereichen weiterentwickeln.
- Auf die Weiterentwicklung der Tierverkehrskontrolle Einfluss nehmen.
- Synergien nutzen durch die gleichzeitige Führung der Sekretariate der Schweizer Rindviehproduzenten SRP, der Swiss Beef CH, der IG öffentliche Märkte und des Schweizerischen Berufsfischerverbandes. Aktivitäten dieser Fachorganisationen initiieren und begleiten.

- contrôles du trafic des animaux, contrôle des animaux avant l'abattage, etc.)
  - Promouvoir la conscience de la qualité au moyen de la communication (articles spécialisés, aide-mémoire, congrès etc.).
  - Traiter des questions concernant des domaines spéciaux tels de la technologie génétique, la nanotechnologie, la recherche sur les cellules souches, le marché de la forêt et du bois et participer au travail des groupes et des comités correspondants.
  - Observer les développements lors des négociations de l'OMC et d'autres accords de libre-échange et influer sur les modalités de mise en pratique d'éventuelles décisions.
- ## Production animale
- Augmenter la compétitivité de la production animale, grâce entre autres aux mesures suivantes:
    - Améliorer les conditions cadres juridiques et spécifiques du marché qui ont des répercussions sur l'élevage d'animaux et la production d'aliments d'origine animale.
    - Influencer la fixation des dispositions de production et d'achat par les partenaires de marché.
    - Préparer les bases d'appréciation des développements actuels et futurs sur les marchés du bétail de boucherie, ainsi que de l'établissement de la transparence dans la vente de ce dernier (système de calcul des prix, rabais et suppléments).
    - Publier chaque semaine les prix du bétail de boucherie.
    - Coordonner et faire passer la représentation des intérêts des producteurs du conseil d'administration, de la commission Marchés et pratiques commerciales usuelles, et du groupe de travail Vision Exportation de Proviande.
    - Collaborer activement à l'élaboration de stratégies et de projets de promotion de l'exportation d'authentiques spécialités de viande suisse.
    - Influer sur l'évolution du système d'importation de viande.
    - Soutenir une mise en œuvre conforme à la pratique de l'ordonnance sur la protection des animaux révisée.
    - Optimiser la mise en pratique de l'ordonnance sur les médicaments vétérinaires.
  - Actualiser et publier chaque année la brochure «Le marché du bétail de boucherie et de la viande».
  - Donner des leçons de formation sur le thème «Marché de bétail de boucherie et de viande» aux cours d'exploitants des écoles agricoles.
  - Continuer à développer l'AQ-viande suisse comme plate-forme complète de prestations de services pour l'apport de preuves d'assurance de la qualité dans le secteur de la viande et des autres domaines de production.
  - Influer sur l'évolution des contrôles du trafic des animaux.
  - Utiliser les synergies en gérant simultanément les secrétariats des producteurs suisses de bétail bovin PSBB, de Swiss Beef CH, de la CI marchés publics et de l'Association suisse des pêcheurs professionnels (Suisse alémanique). Initier et accompagner les activités de ces organisations spécialisées.

## **Ernährung**

- Kontakt zur Ernährungswirtschaft und -wissenschaft pflegen.
- Sich für eine ausgewogene Ernährung mit einheimischen Produkten engagieren.
- Die Landwirtschaft im öffentlichen Ernährungswissen verankern. In Ernährungskreisen die Kenntnisse über die Möglichkeiten der schweizerischen Lebensmittelproduktion erweitern.
- Den SBV im Nutrinet, dem unabhängigen Netzwerk für Ernährung und Gesundheit, vertreten.
- Das Projekt «Ernährung und Gesundheit» des Schweizerischen Bäuerinnen- und Landfrauenverbandes begleiten.

## **Pflanzenbau**

- Mandat zur Schätzung von Ernten und Erträgen durch den SBV Geschäftsbereich Statistik wahrnehmen.
- Bei der Einführung und Einflussnahme bei der Weiterentwicklung von SwissGap mitwirken.
- Langfristiges Massnahmenkonzept zur Handhabung des Feuerbrandes erarbeiten und einen allfälligen Antibiotika-Einsatz begleiten.
- Die Weiterentwicklung eines glaubwürdigen Biolandbaus mitgestalten.
- Das Sekretariat des Schweizerischen Verbandes der Zuckerrübenpflanzer führen.
- Die Interessen der Produzenten in der Arbeitsgruppe «Markt» der Branchenorganisation swisspatat vertreten.
- Im Vorstand der Vereinigung Schweizerischer Kartoffelproduzenten, des Schweizerischen Getreideproduzentenverbandes, des Schweizerischen Verbandes der Zuckerrübenpflanzer und des Schweizerischen Weinbauernverbandes mitarbeiten.

## **Ökologie, Energie, Transport**

- Erwartungen und Bedürfnisse der externen Anspruchsgruppen an öffentliche Leistungen der Landwirtschaft in die internen Überlegungen einbringen.
- Sich für eine Reduktion der administrativen Vorschriften respektive deren pragmatische Umsetzung einsetzen und kostentreibende Massnahmen verhindern (z.B. Einführung Nachrüstpflicht für Russpartikelfilter; LSVA-Erhöhung, u.ä.). Dies ohne die öffentlichen Leistungen der Landwirtschaft in Frage zu stellen.
- Auf das Ressourcenprogramm des Bundesamtes für Landwirtschaft durch Mitarbeit in der entsprechenden Begleitgruppe Einfluss nehmen und die Erfahrungen im Pilotprojekt «Entlebuch PLUS» einbringen.
- Die Entwicklung der Schweizer Energiepolitik und deren Auswirkungen auf die Schweizer Landwirtschaft verfolgen und mitgestalten.
- Die Strategie des Verbandes zur Förderung der landwirtschaftlichen Energieproduktion weiterentwickeln und umsetzen.
- Informationen über Chancen und Risiken der landwirtschaftlichen Energieproduktion zuhanden der SBV-Mitgliedorganisationen, der Landwirte, der landwirtschaftlichen Beratung

## **Nutrition**

- Cultiver des rapports avec le secteur agroalimentaire et les sciences de l'alimentation.
- S'engager en faveur d'une alimentation équilibrée avec des produits indigènes.
- Ancrer l'agriculture dans les connaissances nutritionnelles du grand public. Élargir les connaissances sur les possibilités de la production alimentaire suisse dans les cercles nutritionnels.
- Représenter l'USP dans Nutrinet, le réseau indépendant nutrition et santé.
- Accompagner le projet «Nutrition et santé» de l'Union suisse des paysannes et des femmes rurales.

## **Production végétale**

- Saisir le mandat d'estimation des récoltes et des rendements par la division USP Statistique. Participer à l'introduction et la prise d'influence lors de l'évolution de SwissGap.
- Élaborer un concept de mesures à long terme du traitement contre le feu bactérien et accompagner une application éventuelle d'antibiotiques.
- Participer à l'évolution d'une agriculture biologique crédible.
- Gérer le secrétariat de la Fédération suisse des betteraviers.
- Représenter les intérêts des producteurs dans le groupe de travail «Marché» de l'interprofession swisspatat.
- Collaborer dans les comités de l'Union suisse des producteurs de pommes de terre, de l'Association suisse des producteurs de céréales, de la Fédération suisse des betteraviers et de la Fédération suisse des vigneron.

## **Ecologie, énergie, transport**

- Apporter aux réflexions internes les attentes et les besoins des parties prenantes à l'égard des prestations que l'agriculture fournit en faveur de la communauté.
- S'engager pour une réduction des directives administratives ou pour une application pragmatique de ces dernières, et empêcher des mesures entraînant un renchérissement (p. ex. introduction de l'obligation d'installer un filtre à particules, augmentation de la RPLP, etc.), sans remettre en question les prestations d'intérêt général fournies par l'agriculture.
- Influer sur le programme de ressources de l'Office fédéral de l'agriculture grâce à une collaboration dans le groupe d'accompagnement correspondant, et apporter les expériences dans le projet pilote «Entlebuch PLUS».
- Suivre et collaborer à l'organisation du développement de la politique énergétique suisse et de ses répercussions sur l'agriculture suisse.
- Faire évoluer et mettre en pratique la stratégie de l'USP pour promouvoir la production d'énergie dans l'agriculture.
- Créer et diffuser (exposés, publications dans les médias agricoles, etc.) des informations sur les chances et les risques de la production d'énergie dans l'agriculture à l'attention des organisations membres de l'USP, des agriculteurs, des services de vulgarisation agricole et du grand public.

- und der Öffentlichkeit erstellen und verbreiten (Vorträge, Publikationen in den Agrarmedien etc.).
- Bestehende Kontakte in der Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie (UREK) des National- und des Ständerates, im Parlament, in der Bundesverwaltung sowie weiteren relevanten Personen und Institutionen pflegen, ausbauen und nutzen, um auf laufende Geschäfte in den Bereichen Ökologie, Energie und Transport im Sinne der Landwirtschaft Einfluss zu nehmen.

## 4. Soziales, Bildung und Dienstleistungen

### **Spezialaufgaben 2008 Bildung**

#### **Weiterentwicklung Aus- und Weiterbildung**

##### **Ziele:**

- Nach der Inkraftsetzung der Verordnung über die berufliche Grundbildung die umfangreichen Umsetzungsarbeiten einleiten und begleiten.
- Die Entwicklungsarbeiten an der Verordnung und die zweijährige Grundbildung abschliessen.
- Den Aufbau des Bildungsfonds weiterführen und die Umsetzung einleiten.
- Die hohe Professionalität der beruflichen Weiterbildung gewährleisten.

##### **Massnahmen:**

- Die Bildungsverordnung der Grundbildung umsetzen, die notwendigen Strukturen aufbauen, Führungs- und Sekretariatsarbeiten sicherstellen.
- Die zweijährige Attestausbildung gemäss den Vorgaben des Masterplanes vorantreiben. Die Meinungsbildung bei den Berufsorganisationen ermöglichen und die notwendigen Entscheide herbeiführen.
- Einen Bildungsfonds und die nötigen Instrumente für die Fonds-führung und das Controlling aufbauen.
- Die neu eingeführten Prüfungsordnungen der höheren Berufsbildung konsolidieren und den modularen Bildungsbaukasten bedürfnisgerecht ausbauen. Die Zusammenarbeit zwischen Berufsorganisationen innerhalb der OdA (Organisation der Arbeitswelt) vertiefen, um vermehrt Synergien zu nutzen. Die Entwicklungen im Bereich der Höheren Fachschulen begleiten und die Interessen der Berufsbasis einbringen.

### **Daueraufgaben Bildung**

- Über die landwirtschaftliche Berufs- und Weiterbildung Auskunft geben.
- Lernende, Lehrmeister, Eltern und Amtsstellen zu Fragen der landwirtschaftlichen Berufsbildung beraten.
- Lehrverträge von bestimmten Kantonen der Deutschschweiz (bis Inkrafttreten der neuen Verordnung über die berufliche Grundbildung) genehmigen.

- Soigner, agrandir et utiliser les contacts existants dans la Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie (CEATE) du Conseil national et du Conseil des États, au Parlement, dans l'administration fédérale, ainsi qu'avec d'autres personnes et institutions importantes pour influencer dans le sens de l'agriculture sur les affaires en cours dans les domaines de l'écologie, de l'énergie et des transports.

## 4. Affaires sociales, formation et services

### **Tâches spéciales 2008 Formation**

#### **Evolution formation professionnelle et formation continue**

##### **Objectifs:**

- Commencer et accompagner les nombreux travaux de mise en œuvre après l'entrée en vigueur de l'ordonnance sur la formation professionnelle initiale.
- Achever les travaux de développement concernant l'ordonnance et la formation initiale de deux ans.
- Poursuivre la création et la mise en place du fonds en faveur de la formation professionnelle.
- Garantir la haute professionnalité de la formation professionnelle continue.

##### **Mesures:**

- Mettre en œuvre l'ordonnance sur la formation concernant la formation initiale (CFC), créer les structures nécessaires, assurer les travaux de direction et de secrétariat.
- Avancer la formation de deux ans sanctionnée d'une attestation (AFP) selon les objectifs du masterplan. Permettre aux organisations professionnelles de se faire une opinion et encourager à prendre les décisions nécessaires.
- Créer un fonds de formation et les instruments nécessaires pour la gestion du fonds et son controlling.
- Consolider les règlements d'exams de la formation professionnelle supérieure introduits récemment et élargir en fonction des besoins les blocs de formation modulaire. La collaboration entre les organisations professionnelles au sein de l'OMT (Organisation du monde du travail) doit être approfondie afin de plus profiter des synergies. Accompagner les développements dans le domaine des écoles professionnelles supérieures et faire valoir les intérêts de la base professionnelle.

### **Tâches permanentes Formation**

- Informer sur la formation professionnelle et la formation continue agricole.
- Conseiller des apprenants, des maîtres d'apprentissage, des parents et des services administratifs sur des questions concernant la formation professionnelle agricole.

- Modulabschlüsse der Berufs- und der Meisterprüfung, sowie der Abschlussprüfung der landwirtschaftlichen Meisterprüfung der Absolventinnen und Absolventen der Deutschschweiz bearbeiten.
- Die Eidg. Fachausweise und Diplome (Durchführung der Diplomfeier) in der Deutschschweiz ausstellen.
- Das Sekretariat der OdA AgriAliForm führen.
- Das Sekretariat von go-nature.ch und der Auftritte der landw. Berufsbildung an Bildungsmessen führen.
- Die Website www.sbv-bildung.ch betreuen.
- Stellungnahmen zu Bildungserlassen erarbeiten.
- In der schweizerischen Berufsbildungsplattform und der Lehrmittelkommission mitarbeiten.

### **Spezialaufgaben 2008 Treuhand und Schätzungen**

#### **Ziele:**

- Die vorteilhafte Situation der Landwirtschaft bei der Mehrwertsteuer in der kommenden Revision beibehalten: Die Landwirtschaft ist heute ausgenommen, der einzelne Landwirt kann sich aber freiwillig unterstellen.
- Im Rahmen der Unternehmenssteuerreform II für die Landwirtschaft Verbesserungen bei der Liquidationsgewinnsteuer erreichen: Reduktion Gewinnbesteuerung und Erleichterung der Verpachtung.
- Den maximalen Nutzen für die Landwirtschaft aus der per 1.9.2007 in Kraft gesetzten Mini-Revision des Raumplanungsgesetzes erreichen.
- Die landwirtschaftliche Beratung in Form des Dreischichtenmodells spezialisieren und zentralisieren, ohne die regionale Verankerung aufzugeben.
- Doppelprägungen in der Büroarbeit durch die Nutzung elektronischer Hilfsmittel auf möglichst vielen Betrieben abbauen.

#### **Massnahmen:**

- Zahlenmaterial für die Abschätzung der Auswirkungen der Mehrwertsteuer-Revision. Aktives Lobbying im Rahmen der politischen Verhandlungen betreiben.
- Analyse der Chancen des Referendums gegen die Unternehmenssteuerreform II. Je nach Resultat muss nur das Referendum bekämpft oder eine neue politische Initiative für die wenig umstrittenen Verbesserungen im Bereich der Einzelunternehmen lanciert werden.
- Die Bauernfamilien über die neuen Möglichkeiten nach der Mini-Revision des Raumplanungsgesetzes informieren und im konkreten Fall beraten. Die Umsetzung in den Amtsstellen überwachen und beeinflussen.
- Die kantonale landwirtschaftliche Beratung bezüglich Spezialisierung und Kooperation mit anderen kantonalen Beratungsdiensten sensibilisieren. Treuhand und Schätzungen zu einem schweizweit tätigen, hoch spezialisierten Beratungsunternehmen ausbauen.

- Approuver des contrats d'apprentissage de certains cantons de Suisse alémanique (jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle ordonnance sur la formation professionnelle initiale).
- Retravailler les épreuves de fin de modules des examens professionnels et de maîtrise, ainsi que l'épreuve finale de l'examen de maîtrise des candidates et candidats de Suisse allemande.
- Remettre les certificats et les diplômes fédéraux professionnels (réaliser la fête de diplôme) en Suisse alémanique.
- Gérer le secrétariat de l'OMT AgriAliForm.
- Gérer le secrétariat de go-nature et les présentations de la formation professionnelle agricole lors des foires sur la formation.
- S'occuper du site www.sbv-bildung.ch.
- Rédiger des prises de position sur des décrets concernant la formation.
- Collaborer à la plate-forme de formation professionnelle suisse et à la commission sur le matériel d'enseignement.

### **Tâches spéciales 2008 Fiduciaire et estimations**

#### **Objectifs:**

- Préserver, lors de la prochaine révision, la situation privilégiée dont jouit l'agriculture en ce qui concerne la taxe sur la valeur ajoutée. L'agriculture en est aujourd'hui exempte, mais chaque agriculteur peut s'y soumettre librement.
- Obtenir des améliorations en faveur de l'agriculture sur le plan de l'imposition des gains de liquidation dans le cadre de la deuxième réforme de l'imposition des sociétés: réduction de l'impôt sur le gain et assouplissement de l'affermage.
- Obtenir de la révision partielle de la loi sur l'aménagement du territoire entrée en vigueur le 1.9.2007 les avantages maximaux pour l'agriculture.
- Spécialiser et centraliser la vulgarisation agricole sous la forme du modèle dit «à trois couches» sans abandonner l'ancre régionale.
- Éliminer les doublons dans le travail de bureau dans le plus grand nombre des exploitations grâce à l'utilisation de moyens électroniques.

#### **Mesures:**

- Rassembler des chiffres pour évaluer les répercussions de la révision de la taxe sur la valeur ajoutée. Exercer un lobbying actif dans le cadre des négociations politiques.
- Analyser les chances du référendum contre la 2e réforme de l'imposition des sociétés. Selon le résultat, il ne faudra que combattre le référendum ou lancer une nouvelle initiative politique en faveur des améliorations peu contestées dans le domaine de l'entreprise individuelle.
- Informer les familles paysannes des nouvelles possibilités après la révision partielle de la loi sur l'aménagement du territoire, et les conseiller concrètement. Surveiller et influencer la mise en œuvre dans les services administratifs.

- Schlagkräftige elektronische Hilfsmittel zur Verfügung stellen und Fachsupport anbieten. Bei der Entwicklung praxisbezogener EDV-Hilfsmittel mitwirken. Die Buchhaltungssoftware mit E-Banking ergänzen. Politischen Einfluss nehmen, um Koordination der Datenerhebungen zu verbessern.

#### **Daueraufgaben Treuhand**

- Unter Berücksichtigung einer optimalen Steuerplanung Finanzbuchhaltungen erstellen.
- Betriebswirtschaftliche Daten aufbereiten und Vergleichszahlen für die Optimierung der Betriebsführung zur Verfügung stellen.
- Treuhänderische Unterstützung rund um das Buchhaltungs- und Steuerwesen anbieten, wobei auf kantonale Angebote Rücksicht genommen wird.

#### **Daueraufgaben Schätzungen**

- Mit Kursen, Referaten und Publikationen die Bauernfamilien und Berater in Buchhaltungs-, Steuer- und Rechtsfragen weiterbilden.
- Qualitativ hoch stehendes Beratungsangebot in allen bäuerlichen Rechtsfragen und im Treuhandwesen durch die Abteilung Treuhand und Schätzungen anbieten.
- Bewertungs- und Entschädigungsfragen nach dem neuesten Wissensstand durchführen und so zu adäquaten und gerechten Lösungen beitragen.
- Betriebswirtschaftliche Fragestellungen offen und kompetent beantworten. z. B. bei Betriebsumstellungen.
- AGRI-protect als Rechtsschutzversicherung weiter etablieren. Das operative Geschäft optimieren und die Kundenbasis vergrössern.

#### **Spezialaufgaben 2008 Agroimpuls**

- Eine internetgestützte Stellenbörse aufbauen.
- Die Bäuerinnen und Bauern über die Folgen der Einführung des Bundesgesetzes zur Bekämpfung der Schwarzarbeit per I.I.2008 informieren.

#### **Daueraufgaben Agroimpuls**

- Arbeitsrechtliche Fragen betreuen und sich für die Landwirtschaft tragbare Anstellungsbedingungen einsetzen.
- Auskunft zu Fragen des Arbeitsrechts und der Ausländerregelung geben und Schulungen durchführen.
- Versorgung der Schweizer Landwirtschaft mit genügend geeigneten Arbeitskräften und Praktikanten sichern und verbessern.
- Arbeitskräfte und Praktikanten im Inland vermitteln.
- Den Kontakt zu den Behörden beim Bund und in den Kantonen pflegen.
- Weltweite Auslandaufenthalte, Sprachschulen, Praktika, Individual- und Studienreisen vermitteln.
- Das Angebot und den Verkauf von Verpackungs- und Werbematerial für Direktvermarkter (Puremärt) ausbauen.

- Sensibiliser les conseillers agricoles cantonaux en ce qui concerne la spécialisation et la coopération avec d'autres services de vulgarisation cantonaux. Faire de Fiduciaire et estimations une entreprise de vulgarisation hautement spécialisée dont le rayon d'action s'étend à la Suisse entière.
- Mettre à disposition des moyens électroniques performants et offrir une assistance spécialisée. Collaborer au développement de moyens électroniques adaptés à la pratique. Compléter le logiciel de comptabilité avec du e-banking. Influencer la politique pour améliorer la coordination des relevés de données.

#### **Tâches permanentes Fiduciaire**

- Établir les comptabilités financières tout en considérant une planification fiscale optimale.
- Analyser des données d'économie d'entreprise et mettre à disposition des chiffres comparatifs pour optimiser la gestion de l'exploitation.
- Offrir une assistance fiduciaire pour la comptabilité et la fiscalité, en tenant compte des offres proposées au niveau cantonal.

#### **Tâches permanentes Estimations**

- Former de façon continue les familles paysannes et les conseillers sur des questions de comptabilité, de fiscalité et de droit au moyen de cours, d'exposés et de publications.
- Offrir des conseils de haute qualité pour toutes les questions juridiques agricoles et fiduciaires, grâce à la division Fiduciaire et estimations.
- Répondre à des questions d'évaluation et de dédommagement d'après le niveau récent des connaissances et contribuer ainsi à des solutions adéquates et justes.
- Répondre ouvertement et avec compétence à des questions d'économie d'entreprise, p. ex. lors de réorganisations d'exploitations.
- Consolider AGRI-protect comme assurance de protection juridique. Optimiser le commerce opérationnel et agrandir la base des clients.

#### **Tâches spéciales 2008 Agroimpuls**

- Mettre en place une bourse d'emplois sur Internet.
- Informer les paysans et paysannes sur les répercussions de l'introduction de la loi fédérale pour combattre le travail au noir à partir du I.I.2008.

#### **Tâches permanentes Agroimpuls**

- Répondre aux questions du droit du travail et intervenir en faveur de conditions d'emploi supportables pour l'agriculture.
- Donner des renseignements sur des questions du droit du travail et du règlement concernant les étrangers et réaliser des formations.
- Assurer et améliorer l'approvisionnement de l'agriculture suisse en main-d'œuvre et stagiaires appropriés suffisants.
- Placer de la main-d'œuvre et des stagiaires en Suisse.

- Den Bereich Agrotourismus betreuen.
- Den Teil «vom Hof» auf der Homepage von www.landwirtschaft.ch betreuen.

**Spezialaufgaben 2008 SBV Versicherungen, Agrisano, Vorsorgestiftung der Schweizerischen Landwirtschaft, Pensionskassenstiftung der Schweizerischen Landwirtschaft**

**Ziele:**

- Die Prämien in der beruflichen Vorsorge der Pensionskassenstiftung der Schweizerischen Landwirtschaft senken.
- Das landwirtschaftliche Versicherungskonzept (Globalversicherung) über die Nutzung von Synergien mit der Krankenversicherung stärken.
- Die 2. Säule für die Arbeitnehmenden und Arbeitgebenden in der Landwirtschaft über die Globalversicherung verbilligen.

**Massnahmen:**

- Die Anlagestrategie optimieren, die Verwaltungskosten minimieren, je nach Schadenverlauf in der Pensionskassenstiftung die Risikoprämien senken.
- Die Krankenkasse Agrisano nimmt die Tätigkeit als Unfallversicherer gemäss Unfallversicherungsgesetz auf.

**Daueraufgaben SBV Versicherungen, Agrisano, Vorsorgestiftung der Schweizerischen Landwirtschaft, Pensionskassenstiftung der Schweizerischen Landwirtschaft**

- Die Sozialpolitik betreuen: Stellungnahmen, Einsitz in Kommissionen, Kontakt zu Behörden, Lobbying bei Parlamentariern.
- Das landw. Versicherungs- und Vorsorgekonzept weiterentwickeln und stärken.
- Die landw. Versicherungsberatung, die Aus- und Weiterbildung der in- und externen Berater stärken. Das Kurswesen und die Weiterbildung betreuen.
- Die Position der Krankenkasse Agrisano in der Landwirtschaft ausbauen.
- Die landw. Rechtsschutzversicherung AGRI-protect erweitern.
- Die Bauernfamilien über die Medien, Vorträge und Schulungen informieren.
- Die Prävention fördern.

**Spezialaufgaben 2008**

**Landwirtschaftliches Bau- und Architekturbüro**

**Ziele:**

- Die Strukturen des Landwirtschaftlichen Bau- und Architekturbüros (LBA) den aktuellen Begebenheiten anpassen und nachhaltig für ein gutes Image sorgen.
- Kostengünstige Stallbauten anbieten, die mit viel Eigenleistung und mit lokalen Unternehmern je nach Bedarf modular realisiert werden können.

- Soigner le contact avec les autorités fédérales et cantonales.
- Servir d'intermédiaire pour des séjours dans le monde entier, des écoles de langues, des stages, des voyages individuels et d'études.
- Élargir l'offre et la vente de matériel d'emballage et de publicité pour la vente directe (marché paysan).
- S'occuper de la branche de tourisme agricole.
- Tenir à jour la partie «vom Hof» sur le site de www.landwirtschaft.ch.

**Tâches spéciales 2008 USP Assurances, Agrisano, fondation de prévoyance de l'agriculture suisse, fondation de caisse de pension de l'agriculture suisse**

**Objectifs:**

- Baisser les primes de la prévoyance professionnelle de la fondation de caisse de pension de l'agriculture suisse.
- Affermir le concept d'assurances agricole (assurance globale) en profitant de synergies avec la caisse maladie.
- Grâce à l'assurance globale, réduire le 2e pilier pour les employés et les employeurs dans l'agriculture.

**Mesures:**

- Optimiser la stratégie de placement, minimiser les coûts d'administration, baisser les primes de risques de la fondation de caisse de pension selon la sinistralité.
- La caisse maladie Agrisano élargit ses prestations aux accidents conformément à la loi sur l'assurance-accidents.

**Tâches permanentes USP Assurances, Agrisano, fondation de prévoyance de l'agriculture suisse, fondation de caisse de pension de l'agriculture suisse**

- S'occuper de la politique sociale: prises de position, travail au sein de commissions, contact avec les autorités, lobbying chez les parlementaires.
- Continuer à développer et affermir le concept agricole d'assurances et de prévoyance.
- Renforcer la vulgarisation agricole en assurances, la formation et la formation continue des consultants internes et externes. Organiser les cours et la formation continue.
- Élargir la position de la caisse maladie Agrisano dans l'agriculture.
- Agrandir l'assurance agricole de protection juridique AGRI-protect.
- Informer les familles paysannes sur les médias, les exposés et les formations.
- Encourager la prévention.

**Tâches spéciales 2008 Office de constructions agricoles**

**Objectifs:**

- Adapter les structures de l'Office de constructions agricoles (OCA) à la situation actuelle et veiller à une bonne image durable.

**Massnahmen:**

- Die strategische Neuausrichtung des LBA bis auf Stufe Prozess/Mitarbeiter umsetzen und eine entsprechende Marketing-Strategie entwickeln.
- Modularen, kostengünstigen, praxistauglichen Stall entwickeln und vermarkten.

**Daueraufgaben Landwirtschaftliches Bau- und Architekturbüro**

- Landwirte bei ihren Bauvorhaben umfassend und mit besonderem Augenmerk auf Funktionalität, Wirtschaftlichkeit und Eigenleistungsfreundlichkeit betreuen.
- Preisgünstige Architekturleistung und Baubegleitung anbieten.

**5. Kommunikation****Spezialaufgaben 2008****Imagekampagne****«Gut, gibt's die Schweizer Bauern.»****Ziele:**

- Die Einstellung und das Konsumverhalten zugunsten einheimischer Produkte positiv beeinflussen.
- Das aktuell gute Image erhalten und in landwirtschaftskritischen Kreisen verbessern.
- Mit neuen Ideen, Massnahmen und/oder neuen Prominenten erneut hohe Beachtung erzielen.
- Das Interesse an der einheimischen Landwirtschaft und an den Projekten der Basiskommunikation (I. August-Brunch auf dem Bauernhof, Schule auf dem Bauernhof, Stallvisite) wecken, respektive erhöhen.

**Massnahmen:**

- Die Plakat- und Inseratkampagne aufgrund der Wirkungskontrolle anpassen und gezielt weiterführen. Mindestens zwei Wellen Plakate und/oder Inserate umsetzen.
- Die Verbindung der Kampagne zu Suisse Garantie stärken.
- Die Begleitmassnahmen ergänzend zum Hauptkonzept weiterentwickeln und insbesondere das Thema «Klima und Landwirtschaft» integrieren oder als eigenständiges Projekt aufbauen.
- Die weiteren Projekte der Basiskommunikation gemeinsam mit Partnerorganisationen (LID, Agir, kant. Bauernverbände) realisieren und optimieren:
  - I. August-Brunch auf dem Bauernhof dank ausgebautem Service für die Anbieter mit mindestens gleich vielen Betrieben wie bisher durchführen.

- Offrir des constructions d'étables avantageuses qui peuvent être réalisées selon les besoins par modules, avec beaucoup de propre travail et des entrepreneurs locaux.

**Mesures:**

- Mettre en œuvre la nouvelle orientation stratégique de l'OCA jusqu'à l'échelon Processus/collaborateur; développer une stratégie de marketing correspondante.
- Développer et commercialiser une étable modulaire, avantageuse et pratique.

**Tâches permanentes Office de constructions agricoles**

- S'occuper intégralement des agriculteurs qui veulent construire en prêtant particulièrement attention à la fonctionnalité, la rentabilité et la facilité à accomplir des travaux soi-même.
- Offrir des prestations d'architecture et de direction de chantier avantageuses.

**5. Communication****Tâches spéciales 2008****Campagne d'image****«Proches de vous. Les paysans suisses.»****Objectifs:**

- Influencer positivement l'opinion et le comportement des consommateurs en faveur des produits indigènes.
- Préserver la bonne image actuelle et l'améliorer dans les milieux critiques à l'égard de l'agriculture.
- Réobtenir une attention élevée grâce à de nouvelles idées, mesures et/ou de nouvelles célébrités.
- Éveiller, respectivement accroître, l'intérêt voué à l'agriculture indigène et aux projets de la communication de base (brunch du 1er août à la ferme, école à la ferme, visites d'étable).

**Mesures:**

- Adapter et continuer de façon ciblée la campagne d'affiches et d'annonces en fonction des contrôles de l'effet obtenu; réaliser au moins deux séries d'affiches et/ou d'annonces.
- Renforcer le rapport de la campagne à Suisse Garantie.
- Continuer à développer les mesures d'accompagnement complétant le concept principal et intégrer en particulier le thème «Climat et agriculture» ou en faire un projet autonome.
- Réaliser et optimiser les autres projets de la communication de base avec les organisations partenaires (LID, Agir, organisations paysannes cantonales):
  - Réaliser le Brunch du 1er août à la ferme avec au moins autant d'exploitations que jusqu'à présent, grâce à l'extension du service pour les offrants.

- Schule auf dem Bauernhof über die verstärkte Zusammenarbeit mit den pädagogischen Hochschulen ausbauen.
- Mit Aktionstagen in der ganzen Schweiz die Anzahl Besucher der Stallvisite markant erhöhen.
- Neuer Internetauftritt [www.landwirtschaft.ch](http://www.landwirtschaft.ch) aktuell halten und mit zusätzlichen interessanten Modulen ergänzen.
- Mit dem neuen Messeauftritt an mindestens 25 Messen und Ausstellungen präsent sein.
- Die kantonalen Bauernverbände bei den regionalen Ergänzungsmassnahmen finanziell und bei Bedarf materiell/ideell unterstützen.

## **Partnerlandauftritt an der Internationalen Grünen Woche in Berlin**

### **Ziele:**

- Die Schweizer Land- und Ernährungswirtschaft mit dem Partnerlandauftritt 2008 prominent in Szene setzen.
- Viele Besucher zum Besuch des Schweizer Standes und zum Kauf der Schweizer Produkte animieren.
- Den Export von Schweizer Produkten und Spezialitäten nach Deutschland, aber auch anderen interessanten Zielmärkten ankurbeln.

### **Massnahmen:**

- Eine klare Botschaft des Schweizer Auftritts ausarbeiten.
- Einen modernen, zur Schweiz passenden Messestand aufzubauen.
- Mit der Sonderschau «Kantone» die regionalen Spezialitäten vorstellen.
- Eine unvergessliche Eröffnungsfeier durchführen.
- Wirksame Begleitkommunikationsmassnahmen ausarbeiten.
- Mit breiter Medienarbeit über den Schweizer Auftritt und das Schweizer Angebot informieren.
- Mit einem Schweizer Abend gezielt die Beziehungen zwischen Schweizer Anbietern und ausländischen Abnehmern aufzubauen und pflegen.

## **Interne Kommunikation**

### **Ziele:**

- Den Kontakt und den Austausch des SBV mit der bäuerlichen Basis verbessern.
- Den Informationsfluss des SBV zu seinen Mitgliedorganisationen und umgekehrt ausbauen.
- Einheitlichere Positionen innerhalb der Landwirtschaft fördern und so die Durchsetzungskraft stärken.
- Die Zufriedenheit der Basis und Mitglieder mit der Arbeit des SBV erhöhen.
- Den Bauernfamilien die Grundlage für unternehmerische Entscheide geben.

- Développer l'école à la ferme grâce à la collaboration renforcée des hautes écoles pédagogiques.
- Accroître de façon marquante le nombre de visiteurs des étables grâce à des journées d'action dans toute la Suisse.
- Maintenir à jour le nouveau site [www.agriculture.ch](http://www.agriculture.ch) et le compléter avec des modules supplémentaires intéressants.
- Être présent à au moins 25 foires et expositions avec le nouveau stand de foire.
- Soutenir financièrement et, si besoin est, matériellement/moralement les organisations paysannes cantonales lors des mesures régionales additionnelles.

## **Présence de la Suisse comme hôte d'honneur à la Semaine verte internationale de Berlin**

### **Objectifs:**

- Présenter mieux que jamais l'agriculture et l'économie agroalimentaire suisses grâce à cette participation comme hôte d'honneur.
- Encourager beaucoup de visiteurs à rendre visite au stand suisse et à acheter des produits suisses.
- Stimuler l'exportation de produits et de spécialités suisses en Allemagne et vers d'autres marchés cibles intéressants.

### **Mesures:**

- Trouver un slogan clair pour souligner la présence suisse.
- Monter un stand de foire moderne qui reflète bien le caractère de la Suisse.
- Présenter des spécialités régionales grâce à l'exposition dédiée aux cantons.
- Organiser une cérémonie d'ouverture inoubliable.
- Élaborer des mesures de communication supplémentaires pour attirer des visiteurs sur place.
- Susciter un large intérêt médiatique autour de la présence suisse et son offre.
- Nouer et développer des liens entre les exposants suisses et la clientèle étrangère en organisant une soirée suisse.

## **Communication interne**

### **Objectifs:**

- Améliorer le contact et les échanges entre l'USP et la base paysanne.
- Renforcer le flux d'information de l'USP avec ses organisations membres, et inversement.
- Encourager des positions plus unitaires au sein de l'agriculture et renforcer ainsi la force de faire passer ses idées.
- Accroître la satisfaction de la base et des membres quant au travail de l'USP.
- Donner aux familles paysannes des bases de décisions propres à l'entreprise.

**Massnahmen:**

- Das Konzept für die interne Kommunikation umsetzen:
  - Einen regelmässigen Newsletter herausgeben.
  - Das Dienstleistungsangebot auf der Homepage ausbauen.
  - Die bisherigen Kommunikationswege optimieren (Arbeit in den Verbandsgremien, Wochentelegramm, u.ä.).

**Daueraufgaben Kommunikation**

- Medienmitteilungen schreiben und veröffentlichen.
- Medienkonferenzen durchführen.
- Auskunft an Medien und andere Interessierte geben.
- Position und Sprachregelung bei heiklen Themen sicherstellen.
- Verbindung zu Medienvertretern und ganz besonders jene zur bäuerlichen Presse pflegen.
- Den Jahresbericht herausgeben.
- Das Tätigkeitsprogramm herausgeben.
- Offizielle Stellungnahmen koordinieren.
- Die Basiskommunikation «Gut, gibt's die Schweizer Bauern.» und deren Teilprojekte planen und umsetzen.
- I. August-Brunch auf dem Bauernhof organisieren und umsetzen.
- Die Webseiten [www.sbv-usp.ch](http://www.sbv-usp.ch) und [www.agrigate.ch](http://www.agrigate.ch) betreuen und weiter ausbauen.
- Wochentelegramme verfassen.
- Beim Situationsbericht und bei Standpunkten mitarbeiten.
- Bei Agro-Marketing Suisse, Jugend und Wirtschaft und bei anderen Projekten und Organisationen mitarbeiten.
- Die Junglandwirtekommission betreuen.
- Bäuerliche Parlamentarier und Mitglieder des landwirtschaftlichen Clubs fachlich betreuen.
- Den Austausch zu und von den Mitgliedorganisationen sicherstellen
- Die Kontakte zu Parteien, Sozialpartnern, Wirtschafts-, Konsumenten-, Umwelt- und Partnerverbänden stärken.
- Das Konzept für die externe Kommunikation umsetzen und damit die Öffentlichkeit für aktuelle Themen der Landwirtschaft sensibilisieren.

**6. Interne Dienste**

Das Departement Interne Dienste setzt sich zum Ziel, optimale Grundlagen und Dienstleistungen für die Geschäftsstelle des SBV, den gesamten Verband sowie die Mitgliedsektionen zu erbringen.

**Spezialaufgaben 2008 Personal und Finanzen**

- Das Buchhaltungsprogramm Abacus anpassen.
- Den neuen Lohnausweis einführen.
- Ein neues Spesenreglement einführen.

**Mesures:**

- Mettre en pratique le concept de communication interne:
  - Éditer une circulaire régulière.
  - Étendre l'offre de prestations de service sur le site.
  - Optimiser les vecteurs de communication existants (travail des organes de l'USP, télégramme hebdomadaire, etc.).

**Tâches permanentes Communication**

- Écrire et publier des communiqués de presse.
- Organiser des conférences de presse.
- Donner des renseignements aux médias et aux autres intéressés.
- Veiller aux prises de position et aux formulations officielles concernant des sujets sensibles.
- Soigner la relation avec les représentants des médias et en particulier, avec ceux de la presse paysanne.
- Éditer le rapport annuel.
- Éditer le programme d'activités.
- Coordonner les prises de position officielles.
- Planifier et mettre en pratique la communication de base «Proches de vous. Les paysans suisses.» et ses projets partiels.
- Organiser et réaliser les brunchs du 1er août à la ferme.
- Mettre à jour et continuer à développer les sites [www.sbv-usp.ch](http://www.sbv-usp.ch) et [www.agrigate.ch](http://www.agrigate.ch).
- Rédiger des télégrammes hebdomadaires.
- Collaborer à l'élaboration du rapport de situation et de points de vue.
- Collaborer avec Agro-Marketing Suisse, Jeunesse et économie, et d'autres projets et organisations.
- S'occuper de la commission des jeunes agriculteurs.
- Assurer un encadrement professionnel des parlementaires paysans et les membres du Club Agricole.
- Garantir les échanges avec les organisations membres.
- Renforcer les contacts avec les partis, les partenaires sociaux, les associations économiques, les organisations de consommateurs, les milieux de l'écologie et d'autres partenaires.
- Mettre en pratique le concept en faveur de la communication externe et sensibiliser ainsi le public aux sujets actuels de l'agriculture.

**6. Services internes**

Le Département Services internes veut permettre à l'ensemble de l'USP et à ses sections membres de disposer des meilleures bases de travail possibles en termes de ressources et de services.

**Tâches spéciales 2008 Personnel et finances**

- Adapter le logiciel de comptabilité Abacus.
- Introduire le nouveau certificat de salaire.

- Überbauungsprojekt «SBV Brugg» planen.
- Ein neues Finanzierungskonzept für den SBV erarbeiten.

#### **Daueraufgaben Personal und Finanzen**

- Die Verbands- und Mandatsbuchhaltungen führen.
- Die Verbandsfinanzierung sicherstellen.
- Die Mitarbeitenden des SBV rekrutieren und schulen.

#### **Spezialaufgaben 2008 IT**

- Die Internetplattform des SBV (CMS) in Betrieb nehmen, ausbauen und unterhalten.
- Die VPN-Verbindung zusammen mit der neuen Firewall modernisieren.
- Den Mail-Server ersetzen.
- Den Umzug der Geschäftsbereiche Treuhand und Schätzungen in die neuen Büroräumlichkeiten begleiten und die Hardware des Bereiches Treuhand ersetzen.
- Das Dokumenten- und Wissensmanagement sowie die gesetzeskonforme Archivierungslösung beim SBV realisieren.

#### **Daueraufgaben IT**

- Den reibungslosen Betrieb der EDV-Anlagen sicherstellen.
- Das Sicherheitsdispositiv (Firewall, Backup, Virenabwehr) umsetzen, pflegen und warten.
- Hardware beschaffen und für die verschiedenen Abteilungen des SBV und der angeschlossenen Organisationen bereitstellen.
- Die verschiedenen Projekte des SBV und der angeschlossenen Organisationen begleiten und technisch realisieren.

#### **Spezialaufgaben 2008 Administration**

- Den Teil interne Dienste für das Intranet des SBV aufbauen.
- Die Bibliothek ins Intranet integrieren.
- Das bestehende Archiv des SBV in das neue System einfügen.
- Software zur Unterstützung des Übersetzungsdienstes prüfen.
- Die Gesamterneuerungswahlen der Gremien des SBV anlässlich der Delegiertenversammlung 2008 vorbereiten.

#### **Daueraufgaben Administration**

- Den internen Übersetzungsdienst optimieren.
- Die Sitzungen der diversen Gremien des SBV vorbereiten und organisieren.

- Initier un nouveau règlement des frais.
- Planifier le projet de construction «USP Brugg».
- Élaborer un nouveau concept de financement pour l'USP.

#### **Tâches permanentes Personnel et finances**

- Tenir les comptabilités de l'USP et des mandats.
- Assurer le financement de l'USP.
- Recruter et former les collaborateurs de l'USP.

#### **Tâches spéciales 2008 Informatique**

- Mettre en service, agrandir et faire le suivi de la plate-forme Internet de l'USP (CMS).
- Moderniser la liaison VPN et le nouveau pare-feu.
- Remplacer le serveur de mail.
- Encadrer le déménagement des divisions Fiduciaire et estimations dans les nouveaux bureaux et remplacer le matériel du secteur Fiduciaire.
- À l'USP, réaliser la gestion des documents et des connaissances, ainsi que la solution d'archivage légalement conforme.

#### **Tâches permanentes Informatique**

- Garantir la marche impeccable des installations électroniques.
- Mettre en application et faire la maintenance du dispositif de sécurité (pare-feu, sauvegarde des données, logiciel anti-virus).
- Acquérir du matériel et le préparer pour les différents départements de l'USP et les organisations qui lui sont rattachées.
- Accompagner et réaliser techniquement les différents projets de l'USP et des organisations qui lui sont rattachées.

#### **Tâches spéciales 2008 Administration**

- Monter la partie Services internes pour l'Intranet de l'USP.
- Intégrer la bibliothèque dans l'Intranet.
- Insérer les archives existantes de l'USP dans le nouveau système.
- Examiner des logiciels de soutien du service de traduction.
- Préparer les élections de renouvellement total des commissions de l'USP lors de l'assemblée des délégués 2008.

#### **Tâches permanentes Administration**

- Optimiser le service interne de traduction.
- Préparer et organiser les réunions des diverses commissions de l'USP.

